

Публикации В.Я. Порхомовского.

А. Публикации до 2007 г.

1. В.Я. Порхомовский. О некоторых чертах глагольной системы чадских языков. // Тезисы конф. аспирантов ИЯз АН СССР, М., «Наука», 1969. 0,1 п.л.
2. В.Я. Порхомовский. Из истории консонантизма языков котоко. // Историко-типологические и синхронно типологические исследования. М., «Наука», 1972. 0,5 п.л. Стр. 168-178.
3. В.Я. Порхомовский. Исторический консонантизм языков котоко. ИЯз АН СССР, М., 1972. 88 стр.
4. В.Я. Порхомовский. Заметки по типологии языка марги. // Типология глагола в африканских языках. М., «Наука», ГРВЛ. 1972. 0,7 п.л. Стр. 113-126.
5. В.Я. Порхомовский. Исторический консонантизм языков котоко. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук. М., 1973. 140 стр.
6. В.Я. Порхомовский. Исторический консонантизм языков котоко. Автореферат канд. дисс. М., 1973. 25 стр.
7. В.Я. Порхомовский. Из истории фонетики языков котоко. // Конференция молодых научных сотрудников и аспирантов. (Тезисы докладов). ИВ АН СССР. М., 1972. 0,1 п.л. Стр. 38.
8. В.Я. Порхомовский. Некоторые особенности фонетической структуры слова в языке хауса. // Вопросы африканской филологии. М., «Наука», 1974. 0,5 п.л. Стр. 92-98.
9. В.А. Виноградов, А.И. Коваль, В.Я. Порхомовский. Типология социолингвистических зон и языковые проблемы многонациональных государств западной Африки. // Марксистско-ленинская наука о путях преодоления отсталости африканских стран. (Материалы к II Всесоюзной конференции африканистов СССР. Москва, октябрь 1974 г.) Часть 2. 0,3 п.л. Институт Африки АН СССР. М., 1974. Стр. 80-85.
10. В.Я. Порхомовский. Языковая ситуация в Северной Нигерии. // Языковая ситуация в странах Африки. М., «Наука», 1975. 0,5 п.л. Стр. 155-178.
11. В.Я. Порхомовский. К истории фонетики центральночадских языков. // Актуальные проблемы развития языков и литератур Африки. Тезисы первой научной конференции Восточного ф-та по африканистике. Октябрь 1975. Издательство Ленинградского университета. Ленинград, 1975. 0,3 п.л. Стр. 31-33.
12. A. Koval', V. Porkhomovsky, V. Vinogradov On typological approach to sociolinguistic problems in West Africa. // Proceedings of the symposium on African languages, culture and society. Ohio, Columbus, 1975 0,15 п.л.

13. В.А. Виноградов, А.И. Коваль, В.Я. Порхомовский. К построению социолингвистической типологии. // Тезисы дискуссии «Типология как раздел языкознания». М., «Наука», ГРВЛ, 1976. 0,1 п.л. Стр. 41-42.
14. В.Я. Порхомовский. О чадско-сахарских языковых контактах. История и филология Древнего Востока. XI годичная сессия ЛО ИВ АН. М., «Наука», 1976, 0,3 п.л. стр. 27-30.
15. В.А. Виноградов, А.И. Коваль, В.Я. Порхомовский. // Языковая ситуация и языковая политика в странах Западной Африки (на примере Нигерии и Камеруна). // Языковая политика в афро-азиатских странах. М., «Наука», ГРВЛ. 1977. 2 п.л. Стр. 249-280.
16. В.А. Виноградов, А.И. Коваль, В.Я. Порхомовский. Урбанизация и развитие языков межэтнического общения в Западной Африке. // Научно-техническая революция и функционирование языков мира. М., «Наука», 1977. 1 п.л. Стр. 256-267.
17. В.Я. Порхомовский. Социолингвистические проблемы Нигерии. // Проблемы языковой политики в странах Тропической Африки. М., «Наука», 1977. 1,3 п.л. Стр. 86-105.
18. В.Я. Порхомовский. Дентальные смычные в языках котоко. // Языки зарубежного Востока. М., «Наука», 1977. 1,3 п.л. Стр.105-110.
19. В.А. Виноградов, А.И. Коваль, В.Я. Порхомовский. Коммуникативная среда как основной объект социолингвистической типологии. // «Теоретические проблемы восточного языкознания». Тезисы докладов I Международного. симпозиума ученых социалистических стран. Ч. 1, М., «Наука», 1977. 0,1 п.л. Стр. 42-45.
20. В.В. Наумкин, В.Я. Порхомовский. К истории цветообозначений в афразийских языках: данные сокотрийских фольклорных текстов. // «Теоретические проблемы восточного языкознания». Тезисы докладов I Международного. симпозиума ученых социалистических стран. Ч. 2, М., «Наука», ГРВЛ, М. 1977. 0,1 п.л. Стр. 3-5.
21. В.Я. Порхомовский. Хауса (язык). // Большая Советская Энциклопедия, 3 изд., т. 28. М., «Советская энциклопедия», 1978. стр. 218.
22. В.Я. Порхомовский. Чадские языки // Большая Советская Энциклопедия, 3 изд., т. 29. М., «Советская энциклопедия», 1978. стр. 9.
23. В.Я. Порхомовский. Эве (язык) // Большая Советская Энциклопедия, 3 изд., т. 29. М., «Советская энциклопедия», 1978. стр. 551.
24. В.В. Наумкин, В.Я. Порхомовский. О семантике цветообозначений в афразийских языках: данные сокотрийских фольклорных текстов. // Теоретические проблемы восточного языкознания. Часть третья. «Наука», ГРВЛ. М., 1982. Стр. 36-44.
25. В.Я. Порхомовский. «Marburger Studien zur Afrika und Asienkunde. Serie A: Afrika. Band 5, 6. Berlin, 1975». // ИНИБОН, РЖ «Общественные науки за рубежом», серия 6. Языкознание. 1977, No 6. 0,3 п.л.

26. В.Я. Порхомовский. «McCouvell P. Relativization and the ordering of cross-reference rules in Hausa». // ИНИБОН, РЖ «Общественные науки за рубежом», серия 6. Языкознание. 1978, No 2. 0,3 п.л.
27. В.Я. Порхомовский. «Brann G. Educational language planning in Nigeria: problems and prospects, "Africa", Rome» // ИНИБОН, РЖ «Общественные науки за рубежом», серия 6. Языкознание. 1977. No 6. 0,3 п.л.
28. В.В. Наумкин, В.Я. Порхомовский. Сокотрийские материалы для общесемитской реконструкции. // Конференция «Проблемы реконструкции». 23-25 октября 1978 г. Тезисы докладов. Институт языкознания. М., 1978. 0,1 п.л. Стр. 39-41.
29. В.Я. Порхомовский. К реконструкции общечадской глагольной системы. // III Всесоюзная конференция африканистов «Африка в современном мире». Москва, 16-17 октября 1979 г. Тезисы докладов. «Наука», М., Институт Африки. 1979. 0,1 п.л. Стр. 103-105.
30. В.В. Наумкин, В.Я. Порхомовский. Доисламские мотивы в сокотрийском фольклоре. // «VIII Всесоюзная конференция по Древнему Востоку, посвященная памяти академика В.В. Струве (2.II.1889-15.IX.1965)». Москва 6-9 февраля 1979г. Тезисы докладов М., «Наука», 1979. 0,1 п.л. Стр. 64-65.
31. В.В. Наумкин, В.Я. Порхомовский. К вопросу о сравнительно-историческом изучении семитских языков Эфиопии и Южной Аравии. // Всесоюзная конференция по эфиопским исследованиям. Москва, 19-21 июня 1979 г. Тезисы докладов. Институт Африки АН СССР. М., 1979. 0,1 п.л. Стр. 95-96.
32. И.М. Дьяконов, В.Я. Порхомовский. О принципах афразийской реконструкции. // *Balkanica*. Лингвистические исследования. М., «Наука», 1979. 0,8 п.л. Стр. 72-84. ИБ № 15071.
33. В.Я. Порхомовский. О соотношении языковых изменений на разных языковых уровнях. // II Всесоюзная научная конференция по теоретическим вопросам языкознания «Диалектика развития языка». Институт языкознания. Тезисы докладов М., «Наука», 1980. 0,3 п.л. Стр. 118-121.
34. В.В. Наумкин, В.Я. Порхомовский. Очерки по этнолингвистике Сокотры. М., «Наука», Главная редакция восточной литературы. 1981. 9 п.л. 127 стр. ИБ № 14312.
35. В.Я. Порхомовский. Проблема ранних этнических контактов в Северной Нигерии по данным сравнительно-исторического языкознания. // Нигерия. Прошлое и настоящее. М., «Наука», 1981. 0,4 п.л. Стр. 231-236.
36. А.Г. Белова, И. М. Дьяконов, А.Ю. Милитарев, В.Я. Порхомовский, О.В. Столбова, А.С. Четверухин. «Сравнительно-исторический словарь афразийских языков. Вып. 1». Письменные памятники и проблемы истории культуры народов Востока. XV годичная научная сессия ЛО ИВ АН СССР. Часть IV. М., «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1981. 8 п.л. 128 стр.
37. А.Г. Белова, И. М. Дьяконов, А.Ю. Милитарев, В.Я. Порхомовский, О.В. Столбова. «Сравнительно-исторический словарь афразийских языков. Вып. 2». Письменные памятники и проблемы истории культуры народов Востока. XVI годичная научная сессия

ЛО ИВ АН СССР. Часть III. М., «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1982. 5,75 п.л. 94 стр.

38. А.Г. Белова, И. М. Дьяконов, А.Ю. Милитарев, В.Я. Порхомовский, О.В. Столбова. «Сравнительно-исторический словарь афразийских языков. Вып. 3». Письменные памятники и проблемы истории культуры народов Востока. XIX годовичная научная сессия ЛО ИВ АН СССР. Часть III. М., «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1986. 7,25 п.л. 116 стр.

39. I. Herms, V. Porkhomovsky. On the development of the language situation in Nigeria. // Studien zur nationalsprachlichen Entwicklung in Afrika. Berlin, Akademie Verlag, 1982. Pp. 195-199. Bestellnummer 7538238 (2152/34).

40. A. Koval', V. Porkhomovsky, V. Vinogradov. Language and society in Africa: a sociolinguistic typology. // Studien zur nationalsprachlichen Entwicklung in Afrika. Berlin, Akademie Verlag, 1982. Pp. 1-88. Bestellnummer 7538238 (2152/34).

41. В.Я. Порхомовский. Проблемы генетической классификации языков Африки. // Теоретические основы классификации языков мира. Проблемы родства. М., «Наука», 1982. 3,1 п.л. Стр. 195-257. ИБ № 25048.

42. В.Я. Порхомовский. Чадские языки. Кушитские и омотские языки. // Языки и диалекты мира. М., «Наука», 1982. 0,4 п.л. Стр. 39-44. ИБ № 25023.

43. В.В. Наумкин, В.Я. Порхомовский. О семантике цветообозначений в афразийских языках: данные сокотрийских фольклорных текстов. // Материалы Международного симпозиума «Теоретические проблемы восточного языкознания». М., «Наука», 1982. 0,4 п.л.

44. В.Я. Порхомовский. О принципах глубокой морфологической реконструкции. // III Всесоюзная конференция по теоретическим вопросам языкознания «Типы языковых общностей и методы их изучения». Тезисы. Институт языкознания АН СССР, М., 1984. 0,1 п.л. Стр. 127-128.

45. В.Я. Порхомовский. Чадские аспектные оппозиции в сравнительно-историческом освещении. // IV Всесоюзная конференция африканистов. Африка в 80-е годы: Итоги и перспективы развития. (Москва, 3-5 октября 1984 г.) Тезисы докладов и научных сообщений. Институт Африки АН СССР, М., 1984. 0,2 п.л. Стр. 89-90.

46. В.Я. Порхомовский. Соотношение ареального и генетического аспектов в чадском историческом языкознании. // «Лингвистическая реконструкция и древнейшая история Востока». Тезисы и доклады конференции. М., «Наука», ГРВЛ. 1984. 0,1 п.л. Стр. 82.

47. V. Porkhomovsky. Sociolinguistics and typology in African studies. // International seminar concerning current problems of linguistic research in African and Carribean countries. UNESCO, Paris, 1985. 0,8 п.л. 18 pp.

48. В.Я. Порхомовский. Язык хауса (к построению функциональной парадигмы. // Функциональная стратификация языка. М., «Наука», 1985. 0,7 п.л. Стр. 130-139. ИБ № 29382.

49. В.А. Виноградов, В.Я. Порхомовский. Функциональная стратификация языков в ситуации многоязычия. // Доклады и тезисы к XI Международному конгрессу социологов, Нью-Дели. М., «Наука», 1986. 0,2 п.л.
50. В.Я. Порхомовский. Формирование литературных языков в Тропической Африке. // История культуры народов Африки. М., «Наука», 1986. 0,3 п.л.
51. В.В. Наумкин, В.Я. Порхомовский. Сокотрийские фольклорные тексты. // История культуры народов Африки. Проблемы культурного и научного строительства в Африке на современном этапе. 2-я часть. Сборник научных трудов по материалам выездной сессии Научного совета АН СССР по проблемам Африки, состоявшейся в Ленинграде 11-13 мая 1983 г. М., «Наука», 1986. 0,8 п.л. Стр. 111-122.
52. В.А. Виноградов, В.Я. Порхомовский. Языки Африки. // «Африка». Энциклопедический справочник. Т. 1. М., стр. 106-113. 2 п.л. Издательство «Советская энциклопедия», 1986. ИБ № 126.
53. В.Я. Порхомовский. Афразийские языки. // «Африка». Энциклопедический справочник. Т. 1. М., Издательство «Советская энциклопедия», 1986. ИБ № 126. 0,4 п.л. Стр. 287-288.
54. В.Я. Порхомовский. Нигеро-конголезские языки. // «Африка». Энциклопедический справочник. Издательство «Советская энциклопедия». Том 2. Стр. 263. М. 1987. ИБ № 132. 671 стр.
55. В.Я. Порхомовский. Нило-сахарские языки. // «Африка». Энциклопедический справочник. Издательство «Советская энциклопедия», Том 2. Стр. 264. М. 1987. ИБ № 132.
56. В.Я. Порхомовский. Чадские языки. // «Африка». Энциклопедический справочник. Издательство «Советская энциклопедия». Том 2. Стр. 558. М. 1987. ИБ № 132
57. В.Я. Порхомовский. Шари-нильские языки. // «Африка». Энциклопедический справочник. Издательство «Советская энциклопедия». Том 2. Стр. 562. М. 1987. ИБ № 132
58. В.Я. Порхомовский. Сахарские языки. // «Африка». Энциклопедический справочник. Издательство «Советская энциклопедия». Том 2. Стр. 338. М. 1987. ИБ № 132
59. В.Я. Порхомовский. Отв. редактирование // «Африканское историческое языкознание», М., «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1987. 35,5 п.л. 568 стр. ИБ № 15487.
60. В.Я. Порхомовский. Предисловие. // «Африканское историческое языкознание», М., «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1987. Стр. 3-8. ИБ № 15487.
61. И.М. Дьяконов, А.Ю. Милитарев, В.Я. Порхомовский, О.В. Столбова. Общеафразийская фонологическая система. // «Африканское историческое языкознание», М., «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1987. Стр. 9-29. ИБ № 15487.
62. В.Я. Порхомовский. О месте нормализационных процессов в исторической грамматике младописьменных языков. // Всесоюзная конференция «Принципы создания исторических грамматик языков разных систем». (Москва, 5-7 декабря 1989 г.). Тезисы. ИЯз АН СССР, М., 1989. 0,1 п.л. Стр. 32-33.

63. В.Я. Порхомовский. Проблемы лингвистической и этнокультурной реконструкции в бесписьменных обществах. // V Всесоюзная конференция африканистов. Новое мышление и Африка. (Москва, 14-16 ноября 1989 г.) Тезисы докладов и научных сообщений. Институт Африки АН СССР. М., 1989. Стр. 126-128.
64. V. Porkhomovsky. Linguistics and history: problems of reconstruction. // Abstracts. International Symposium "Unwritten testimonies of the African past". Warsaw-Ojrzanow, November 07-08. 1989. University of Warsaw, Institute of Oriental Studies. 0,1 п.л.
65. V. Porkhomovsky. Sociolinguistics and comparative studies of unwritten languages. // Вопросы социолингвистики. Материалы советских социологов к XII Всемирному конгрессу социологов (тезисы). М., «Наука», 1990. 0,1 п.л.
66. В.Я. Порхомовский. Афразийские языки, стр. 55-56. // Лингвистический энциклопедический словарь. Издательство «Советская энциклопедия», М., 1990. 685 стр. ISBN 5-85270-031-2.
67. В.Я. Порхомовский. Багирми, стр. 61 // Лингвистический энциклопедический словарь. Издательство «Советская энциклопедия», М., 1990. стр. 61.
68. В.Я. Порхомовский. Занде // Лингвистический энциклопедический словарь. Издательство «Советская энциклопедия», М., 1990. стр.161.
69. В.Я. Порхомовский. Ибибио-эфик языки // Лингвистический энциклопедический словарь. Издательство «Советская энциклопедия», М., 1990, стр.170.
70. В.Я. Порхомовский. Игбо // Лингвистический энциклопедический словарь. Издательство «Советская энциклопедия», М., 1990, стр. 170
71. В.Я. Порхомовский. Канури // Лингвистический энциклопедический словарь. Издательство «Советская энциклопедия», М., 1990, стр. 212
72. В.Я. Порхомовский. Конго-кордофанские языки // Лингвистический энциклопедический словарь. Издательство «Советская энциклопедия», М., 1990, стр. 235-236
73. В.Я. Порхомовский. Кордофанские языки // Лингвистический энциклопедический словарь. 2 изд. М., издательство «Большая российская энциклопедия», М., 2002, стр. 240
74. В.Я. Порхомовский. Котоко языки // Лингвистический энциклопедический словарь. Издательство «Советская энциклопедия», М., 1990, стр. 244-245
75. В.Я. Порхомовский. Кру языки // Лингвистический энциклопедический словарь. Издательство «Советская энциклопедия», М., 1990, стр. 246
76. В.Я. Порхомовский. Мору-мади языки // Лингвистический энциклопедический словарь. 2 изд. М., издательство «Большая российская энциклопедия», М., 2002, стр. 311
77. В.Я. Порхомовский. Муби // Лингвистический энциклопедический словарь. Издательство «Советская энциклопедия», М., 1990, стр. 318

78. В.Я. Порхомовский. Нигеро-конголезские языки // Лингвистический энциклопедический словарь. Издательство «Советская энциклопедия», М., 1990, стр. 332-333
79. В.Я. Порхомовский. Нило-сахарские языки // Лингвистический энциклопедический словарь. Издательство «Советская энциклопедия», М., 1990, стр. 334
80. В.Я. Порхомовский. Порода // Лингвистический энциклопедический словарь. Издательство «Советская энциклопедия», М., 1990, стр. 386
81. В.Я. Порхомовский. Рон языки // Лингвистический энциклопедический словарь. Издательство «Советская энциклопедия», М., 1990, стр. 423
82. В.Я. Порхомовский. Сахарские языки // Лингвистический энциклопедический словарь. Издательство «Советская энциклопедия», М., 1990, стр. 434
83. В.Я. Порхомовский. Сокотрийский язык // Лингвистический энциклопедический словарь. Издательство «Советская энциклопедия», М., 1990, стр. 480
84. В.Я. Порхомовский. Статус // Лингвистический энциклопедический словарь. Издательство «Советская энциклопедия», М., 1990, стр. 492
85. В.Я. Порхомовский. Хамитские языки // Лингвистический энциклопедический словарь. Издательство «Советская энциклопедия», М., 1990, стр. 568-569
86. В.Я. Порхомовский. Хауса // Лингвистический энциклопедический словарь. Издательство «Советская энциклопедия», М., 1990, стр. 570
87. В.Я. Порхомовский. Чадские языки // Лингвистический энциклопедический словарь. Издательство «Советская энциклопедия», М., 1990, стр. 577
88. В.Я. Порхомовский. Шари-нильские языки // Лингвистический энциклопедический словарь. Издательство «Советская энциклопедия», М., 1990, стр. 587
89. В.Я. Порхомовский. Эве // Лингвистический энциклопедический словарь. Издательство «Советская энциклопедия», М., 1990, стр. 589-590
90. В.Я. Порхомовский. Акан // Лингвистический энциклопедический словарь. Издательство «Советская энциклопедия», М., 1990, стр. 21
91. В.Я. Порхомовский. Типология двуязычия и проблемы лексической реконструкции в бесписьменных языках. // Конференция «Сравнительно-историческое языкознание на современном этапе. Памяти В.М. Иллич-Свитыча. 6-9 февраля 1990г.». Тезисы докладов. Институт славяноведения и балканистики АН СССР. М., «Наука», 1990. 0,1 п.л. Стр. 13-14.
92. В.Я. Порхомовский. Проблемы формирования литературных языков в младописьменных обществах. // «Теоретические проблемы языков Азии и Африки». V международный симпозиум ученых социалистических стран. Тезисы докладов советской делегации М., «Наука», 1990. 0,1 п.л. Стр.91-93.

93. В.Я. Порхомовский. О некоторых проблемах реконструкции афразийского культурного фонда. // XIII объединенная научная сессия кафедр арабской филологии и семитологии Московского, Санкт-Петербургского, Тбилисского и Ереванского университетов, посвященная 100-летию со дня рождения профессора Б.М. Гранде. Тезисы. МГУ, М., 1992. 0,1 п.л. Стр. 46.
94. V. Porkhomovsky. Ethnicity and language as political factors // Conference on the transformation of the former USSR and its implications for the third world. Abstracts. March 2-4, 1992. Tehran-I.R. Iran. The Institute for Political and International Studies. Tehran, 1992. 0,1 п.л.
95. V. Porkhomovsky. Ethnicity and language as political factors // The Iranian journal of international affairs. Vol. IV, No 2, Summer 1992. Pp. 322-328.
96. V. Porkhomovsky. Kanuri-Chadic cultural and language contacts. // Livret du V Colloque de linguistique nilo-saharienne. Nice, 1992. 0,1 п.л.
97. V. Porkhomovsky. Genetic classification and linguistic reconstruction in unwritten languages. // Livret du V Colloque de linguistique nilo-saharienne. Nice, 1992. 0,1 п.л.
98. V. Naumkin, V. Porkhomovsky. Nationalism and political crisis in the former USSR. // The political and strategic implications of the state crisis in Central and Eastern Europe. Luxembourg, Institute for European and International studies. 1993. 0,6 п.л. Pp. 104-117. ISBN 2-919989-00-6/
99. В.Я. Порхомовский. Принципы сравнительно-исторического исследования бесписьменных и младописьменных языков (на материале чадских и афразийских языков). Научный доклад по опубликованным трудам, представленный к защите на соискание ученой степени доктора филол. наук. М., ИЯз РАН, 1993. 4 п.л. 62 стр.
100. I. Diakonoff, A. Militarev, V. Porkhomovsky, O. Stolbova. On the principles of Afrasian phonological reconstruction. // St. Petersburg journal of African studies. Vol. 1, 1993. Pp. 7-15. ISBN 5-85733-012-2.
101. I. Diakonoff, A. Belova, A. Chetverukhin, A. Militarev, V. Porkhomovsky, O. Stolbova. Historical comparative vocabulary of Afrasian. // St. Petersburg journal of African studies. Vol. 2, 1994. Pp. 5-28.
102. I. Diakonoff, A. Belova, A. Chetverukhin, A. Militarev, V. Porkhomovsky, O. Stolbova. Historical comparative vocabulary of Afrasian. // St. Petersburg journal of African studies. Vol. 3, 1994. Pp. 5-26.
103. I. Diakonoff, A. Belova, A. Militarev, V. Porkhomovsky. Historical comparative vocabulary of Afrasian. // St. Petersburg journal of African studies. Vol. 4, 1995. Pp. 7-38.
104. I. Diakonoff, A. Belova, A. Militarev, V. Porkhomovsky. Historical comparative vocabulary of Afrasian. // St. Petersburg journal of African studies. Vol. 5, 1995. Pp. 4-32.
105. I. Diakonoff, A. Belova, A. Militarev, V. Porkhomovsky. Historical comparative vocabulary of Afrasian. // St. Petersburg journal of African studies. Vol. 6, 1997. 12-35.

106. В.Я. Порхомовский. Семито-хамитские аспектные оппозиции. // VI конференция африканистов. «Африка: проблемы перехода к гражданскому обществу.» (Москва, 16-18 ноября 1994 г.) Тезисы докладов и научных сообщений. Институт Африки РАН. М., 1994. 0,2 п.л. Стр. 160-162.
107. В.В. Наумкин, В.Я. Порхомовский. Коза и овца в сокотрийской мифологии. // Африка: культура и общество. Традиции и современность. Институт Африки РАН, М., 1994. 0,4 п.л. Стр. 307-316.
108. В.Я. Порхомовский. Язык и человек в ситуации многоязычия. // Околдованная реальность. Мир африканской ментальности. М., «Наука», 1994. 1 п.л. Стр. 50-60.
109. V. Porkhomovsky. Historical origins of interethnic conflicts in Central Asia and Transcaucasia. // Central Asia and Transcaucasia: Ethnicity and Conflict. London, Greenwood Press, 1994. Pp. 1-30. 2,8 п.л. ISBN 0-313-29134-3.
110. В.Я. Порхомовский. Язык и человек. // Человек в африканском обществе. (Материалы рабочего совещания, проведенного в Институте Африки АН СССР в июне 1989 г.). Институт Африки АН СССР, М., 1994. 0,5 п.л. Стр. 83-89. ISBN S-201-04643-6/
111. V. Porkhomovsky. Ethnicity and Language as Political Factors: A Typological Study. // Bulletin of the Institute of Middle Eastern Studies. International University of Japan. Vol. 8, 1994. Pp. 43-66. 2,3 п.л.
112. В.Я. Порхомовский, Н.Н. Семенюк. Ответственное редактирование // «Литературный язык и культурная традиция», 18 п.л. М., Стелла, 1994. 284 стр. ISBN 5-86881-009-0.
113. В.Я. Порхомовский, Н.Н. Семенюк. Предисловие // Литературный язык и культурная традиция», М., Стелла, 1994. Стр. 5-8. ISBN 5-86881-009-0.
114. В.Я. Порхомовский, Ю.Г. Суетина. Языковая норма и социокультурная парадигма. // Литературный язык и культурная традиция. М., Стелла, 1994. Стр. 34-54. 1,2 п.л. ISBN 5-86881-009-0.
115. В.Я. Порхомовский. К реконструкции семито-хамитской аспектной системы. // Проблемы изучения языков Африки. Материалы конференции, посвященной 30-летию отдела африканских языков. М., ИЯз РАН, 1995. 2 п.л. Стр. 134- 142.
116. В.Я. Порхомовский. Литературный язык и межкультурные контакты. // Лингвистика на исходе XX века. Итоги и перспективы. Тезисы международной конференции. Т. II. М., Филологический факультет МГУ, М., 1995. 0,2 п.л. Стр. 425-426. ISBN 5-7552-0070-X.
117. В.В. Наумкин, В.Я. Порхомовский. Сокотрийские фольклорные тексты. // Хадрамаут. Археологические, этнографические и историко-культурные исследования. М., «Восточная литература», РАН. 1995. Стр. 442-468. ISBN 5-02-016684-7.
118. В.Я. Порхомовский, Н.Н. Семенюк. Ответственное редактирование // «Литературный язык и устные сферы коммуникации». Материалы конференции. М., ИЯз, 1996. 44 стр.

119. В.Я. Порхомовский, Ю.Г. Суетина. Устная традиция и становление письменной нормы в языке хауса. // Литературный язык и устные сферы коммуникации. М., ИЯз, 1996. стр. 30-31.
120. В.Я. Порхомовский, Н.Н. Семенюк. Ответственное редактирование // «Языковая норма. Типология нормализационных процессов». 25 п.л. 384 стр. М., издательство «Ваш выбор ЦИРЗ», 1996.
121. В.Я. Порхомовский, Н.Н. Семенюк. Введение. // «Языковая норма. Типология нормализационных процессов». 25 п.л. М., издательство «Ваш выбор ЦИРЗ», 1996. Стр. 11-20.
122. В.Я. Порхомовский. Семито-хамитские и чадские аспектные оппозиции. // Гуманитарная наука в России. Т. 3, М., 1996. Стр. 287-292.
123. В.В. Наумкин, В.Я. Порхомовский. Сокотрийские сказки (тексты и пословный перевод). // Язык африканского фольклора. М., Восточная литература, 1997. 0,7 п.л. Стр. 284-294.
124. В.Я. Порхомовский. Сокотрийские сказки (литературный перевод). // Язык африканского фольклора. М., Восточная литература, 1997. Стр.404-406.
125. В.В. Наумкин, В.Я. Порхомовский. О двух подсистемах в сокотрийском языке (на примере личных местоимений). // Язык, Африка, фульбе. СПб – М., издательство «Европейский дом», 1998. 0,6 п.л. Стр. 178-185. ББК 84.
126. V. Naumkin, V. Porkhomovsky. Personal pronouns in Socotran folklore texts. // Proceedings of the Seminar for Arabian Studies. Vol. 28, Brepols 1998. 0,4 п.л. Рр. 229-237.
127. В.Я. Порхомовский. Литературная норма и устные формы существования языка. // Вестник РГНФ, 1998, вып. 4. 0,8 п.л. Стр. 151-160.
128. В.Я. Порхомовский, Н.Н. Семенюк. Ответственное редактирование. // «Устные формы литературного языка. История и современность», 24 п.л. М., «Эдиториал УРСС», 1999. 382 стр. ISBN 5-901006-96-8.
129. В.Я. Порхомовский, Н.Н. Семенюк. Введение. // «Устные формы литературного языка. История и современность», 24 п.л. М., «Эдиториал УРСС», 1999. Стр. 11-26. ISBN 5-901006-96-8.
130. В.Я. Порхомовский, Ю.Г. Суетина. Устная форма языка и литературная норма в хауса. // «Устные формы литературного языка. История и современность», М., «Эдиториал УРСС», 1999. Стр. 293-312. ISBN 5-901006-96-8.
131. В.В. Наумкин, В.Я. Порхомовский. Сокотрийские фольклорные тексты о змеях. // Африка на пороге третьего тысячелетия. Тезисы. М., Институт Африки. 1999. 0,1 п.л.
132. В.Я. Порхомовский, Ю.Г. Суетина. Языковая норма в условиях языковой неоднородности (язык хауса в Северной Нигерии). // Речевое общение в условиях языковой неоднородности. М., Эдиториал УРСС, 2000. 1 п.л. Стр. 178-191. ISBN 5-8360-0077-8.

133. V. Naumkin, V. Porkhomovsky. The Serpent in traditional culture of Mahra and Socotra. // *Proceedings of the Seminar for Arabian Studies*. Vol. 30, Brepols 2000. 0,6 п.л. Pp. 151-155.
134. В.Я. Порхомовский. Современные южноаравийские языки и проблемы семитской реконструкции. // *Язык: теория, история, типология*. М., Эдиториал УРСС, 2000. 0,7 п.л. Стр. 493-501. ISBN 5-8360-0055-7.
135. В.Я. Порхомовский. О методологических принципах семито-хамитской реконструкции в трудах И.М. Дьяконова. // «Проблемы изучения дальнего родства языков на рубеже 3-го тысячелетия». Доклады и тезисы Международной конференции. 29 мая – 2 июня 2000 г. РГГУ, М., 2000. 0,2 п.л. Стр. 249-251.
136. V. Porkhomovsky. Le subjonctif en socotri et les problèmes de reconstruction du système verbal en sémitique. // *Linguistique arabe et sémitique*. Tom 2, 2001/2002. Pp. 183-195. ISBN 2 902126 94 8; ISSN 1625-5194.
137. V. Porkhomovsky, Yu. Suetina. Sprachnorm und sozio-kulturelles Paradigma am Beispiel des gegenwärtigen schriftlichen Standardhausa. // *Von Ägypten zum Tschadsee*. Ergon Verlag. Würzburg, 2001. 1 п.л. Pp. 365-377. ISBN 3-933563-95-X.
138. D. Ibrizimow, V. Porkhomovsky. Towards a typology of kinship terms and systems in Afro-Asiatic (Hamito-Semitic): 1. West Chadic and Modern South Arabian. // *Afrika und Übersee*. Band 84, 2001 (appeared 2003). 1,5 п.л. Pp. 161-184.
139. R. Leger, V. Porkhomovsky. Subjunctive in Chadic and Semitic aspect systems from a diachronic perspective. // VI Международная конференция по языкам Дальнего Востока, Юго-Восточной Азии и Западной Африки. 25-28 сентября 2001г.) Материалы и тезисы докладов. С-ПГУ, СПб, 2001. 0,2 п.л. Pp. 309-310.
140. В.Я. Порхомовский. И.М. Дьяконов и семито-хамитское историческое языкознание. // *История и языки Древнего Востока: памяти И.М. Дьяконова*. {Orientalia} Издательство: Петербургское Востоковедение Orientalia. СПб., 2002. 0,7 п.л. Стр. 24 9-258. ISBN 5-85803-202-8.
141. В.Я. Порхомовский, Н.Н. Семенюк. Ответственное редактирование. // *Формы дифференциации языка в зеркале национальных терминологических традиций*. ИЯз РАН, М., 2002. 117 стр.
142. В.Я. Порхомовский, Н.Н. Семенюк. Введение. // *Формы дифференциации языка в зеркале национальных терминологических традиций*. ИЯз РАН, М., 2002. Стр. 5-13.
143. В.Я. Порхомовский, Ю.Г. Суетина. О метаязыковой терминологии в языке хауса. // *Формы дифференциации языка в зеркале национальных терминологических традиций*. ИЯз РАН, М., 2002. Стр. 64-70.
144. Д. Ибришимов, В.Я. Порхомовский. Системы и термины родства в лингвистике и этнологии. // *Африка в контексте отношений Север – Юг*. Тезисы 10 секции «Языкознание». Институт Африки, М., 2002. 0,1 п.л. Стр. 23.
145. D. Ibrizimow, V. Porkhomovsky. Kinship terms and systems as linguistic and anthropological phenomena. // *Africa in the Context of North-South Relations*. Moscow, 21-23 May, 2002. Pp. 24.

146. В.В. Наумкин, В.Я. Порхомовский. Сокотрийские полевые исследования: проблемы и приоритеты. // 1 Международный симпозиум по полевой лингвистике. Тезисы докладов. Москва – 23-26 октября 2003 г. ИЯз РАН, М. 2003. 0,2 п.л. Стр. 76-78.
147. В.Я. Порхомовский, Ю.Г. Суетина. Иосиф и Моисей в хаусанских переводах Библии и Корана. Лингвостатистический анализ. // VII Международная конференция по языкам Дальнего Востока, Юго-Восточной Азии и Западной Африки. ИСАА при МГУ, М., 2003. Сборник докладов. Ч. 2. «Гуманитарий», М. 2003. Стр. 81-85. ISBN 5-89221-052-0
148. В.Я. Порхомовский. Глагольная реконструкция и генетическая классификация семитских языков. // Сравнительно-историческое исследование языков: современное состояние и перспективы. Тезисы докладов международной научной конференции. Москва, 22-24 января 2003 года. МГУ, филологический факультет. М., 2003. 0,1 п.л. Стр. 139-140.
149. В.Я. Порхомовский. Аспект в семито-хамитских языках (к проблеме реконструкции). // Основы африканского языкознания. Глагол. М., Восточная литература. 2003. 1 п.л. Стр. 607-621. ISBN 5-02-018313-X.
150. V. Porkhomovsky. Lecture : Ph. Cassuto, P. Larcher “La sémitologie, aujourd’hui”, Aix-en-Provence, 2000. // Revue des mondes musulmans et de la Méditerranée. 95-96-97-98. Édisud, Aix-en-Provence, 2003. Pp. 477-480. ISBN 2-7449-0299-3/
151. V. Naumkin, V. Porkhomovsky. Oral poetry in the Soqotran socio-cultural context. The case of the ritual song “The girl and the jinn”. // Proceedings of the Seminar for Arabian Studies. Vol. 33, Archaeopress Oxford, 2003/ 0,5 п.л. Pp. 315-318.
152. Д. Ибришимов, В.Я. Порхомовский. Термины родства в семито-хамитских (афразийских) языках: типологический и когнитивный аспекты. // Ломоносовские чтения. Востоковедение. Кн. 1. Апрель 2004. Тезисы докладов. ИСАА при МГУ, М., 2004. Стр. 9-10.
153. В.В. Наумкин, В.Я. Порхомовский. Системы терминов родства на Сокотре и в Махре. // Scripta Yemenica. Исследования по Южной Аравии. Восточная литература, М., 2004. Стр. 257-272. ISBN 5-02-018441-1.
154. В.Я. Порхомовский. Африканистика в начале XXI века. // Ломоносовские чтения. Апрель 2005г. Востоковедение. Тезисы докладов. «Гуманитарий» Академия гуманитарных исследований. М., 2005. Стр. 177-179. ISBN 5-98499-022-0.
155. Г.Л. Капчиц, В.Я. Порхомовский. Сомалийские система и термины родства. // X конференция африканистов. Безопасность Африки: внутренние и внешние аспекты. Москва, 24-26 мая 2006 г. Тезисы. Институт Африки. М., 2005. 0,1 п.л. Стр. 157. ISBN 5-201-04881-1.
156. В.Я. Порхомовский. Птица Феникс и Красные волки: путь арабиста. // Arabia Vitalis. Арабский Восток, ислам, древняя Аравия. ИВ РАН, М., 2005. 1,2 п.л. Стр. 6-25. ISBN 5-89282-262-1; ISBN 5-98499-022-9.

157. V. Porkhomovsky. The Phoenix bird and the Red wolves: the path of an Arabist. (англ. вариант) // Arabia Vitalis. Арабский Восток, ислам, древняя Аравия. ИВ РАН, М., 2005. 1,2 п.л. Стр. 26-39. ISBN 5-89282-262-1; . ISBN 5-98499-022-9.
158. D. Ibrizimow, V. Porkhomovsky. Towards a typology of kinship terms and systems in Afro-Asiatic (Hamito-Semitic) – ААКТС II. // Studi Afroasiatici. XI Incontro Italiano di Linguistica Camitosemitica. FrancoAngeli, Milano. 2005. Pp. 15-28.
159. D. Ibrizimow, V. Porkhomovsky. Etudes ethnolinguistiques en chamito-sémitique: termes et systèmes de parenté. // Les langues chamito-sémitiques (afro-asiatiques). Vol. 1. «Faits de langues », 26, Éditions OPHRYS, 2005. Pp. 269-291. ISBN 2-7080-1127-8; ISSN 1244-5460
160. В.Я. Порхомовский, Н.Н. Семенюк. Ответственное редактирование // «Языковая норма и эстетический канон», 21 п.л. 335 стр. Издательство «Языки славянских культур», М., 2006. ISBN 5-9551-0142-X
161. В.Я. Порхомовский, Н.Н. Семенюк. Предисловие. // «Языковая норма и эстетический канон», Издательство «Языки славянских культур», М., 2006. ISBN 5-9551-0142-X. Стр. 7-20.
162. В.Я. Порхомовский, Ю.Г. Суетина. Языковая норма и эстетический канон в младописьменном языке. (Истории Иосифа и Моисея в переводах Библии и Корана на язык хауса. // «Языковая норма и эстетический канон», Издательство «Языки славянских культур», М., 2006. ISBN 5-9551-0142-X. Стр. 312-322.
163. Т.В. Крючкова, В.Я. Порхомовский. Термины родства в языке оромо. // Исследования по языкам Африки, 2005. ИД-«Ключ-С», М., 2006. Стр. 139-146. ISBN 5-263-06403-6.
164. В.Я. Порхомовский. Системы и термины родства в Северо-Восточной Африке. // Ломоносовские чтения. Востоковедение. Тезисы докладов. Академия гуманитарных исследований. М., 2006. Стр. 249-251.
165. В.Я. Порхомовский. Вступительная статья. // «Языки Нигерии. Аннотированный указатель литературы. 1960-1975». ВГБИЛ, М., 1977. 0,4 п.л. Стр. 7-15.
166. В.Я. Порхомовский. Афразийские языки // Сравнительно-историческое изучение языков разных семей. Задачи и перспективы. «Наука», М., 1982. Стр. 233-256.
167. В.Я. Порхомовский. Чадские языки. // Сравнительно-историческое изучение языков разных семей. Задачи и перспективы. «Наука», М., 1982. Стр. 257-273.
168. В.Я. Порхомовский. О принципах сравнительно-исторического изучения бесписьменных и младописьменных языков // Сравнительно-историческое изучение языков разных семей. Реконструкция на отдельных уровнях языковой структуры. «Наука», М., 1989. Стр. 104-116. ISBN 5-02-010942-8.
169. V. Porkhomovsky. On methodological problems of the genetic classification of the Afrasian (Hamito-Semitic) languages. // Proceedings of the 9th International Congress of Ethiopian studies. Vol. 5. Moscow, «Nauka», 1988. 0,6 п.л. Pp. 95-103

170. В.Я. Порхомовский. Афразийские языки, стр. 55-56. // Лингвистический энциклопедический словарь. 2 изд. М., издательство «Большая российская энциклопедия», 709 стр. М., 2002. ISBN 5-85270-239-0.
171. В.Я. Порхомовский. Багирми // Лингвистический энциклопедический словарь. 2 изд. М., издательство «Большая российская энциклопедия», М., 2002, стр. 61
172. В.Я. Порхомовский. Занде // Лингвистический энциклопедический словарь. 2 изд. М., издательство «Большая российская энциклопедия», М., 2002, стр. 161
173. В.Я. Порхомовский. Ибибио-эффик языки // Лингвистический энциклопедический словарь. 2 изд. М., издательство «Большая российская энциклопедия», М., 2002, стр. 170
174. В.Я. Порхомовский. Игбо // Лингвистический энциклопедический словарь. 2 изд. М., издательство «Большая российская энциклопедия», М., 2002, стр. 170
175. В.Я. Порхомовский. Канури // Лингвистический энциклопедический словарь. 2 изд. М., издательство «Большая российская энциклопедия», М., 2002, стр. 212
176. В.Я. Порхомовский. Конго-кордофанские языки // Лингвистический энциклопедический словарь. 2 изд. М., издательство «Большая российская энциклопедия», М., 2002, стр. 235-236
177. В.Я. Порхомовский. Кордофанские языки // Лингвистический энциклопедический словарь. 2 изд. М., издательство «Большая российская энциклопедия», М., 2002, стр. 240
178. В.Я. Порхомовский. Котоко языки // Лингвистический энциклопедический словарь. 2 изд. М., издательство «Большая российская энциклопедия», М., 2002, стр. 244-245
179. В.Я. Порхомовский. Кру языки // Лингвистический энциклопедический словарь. 2 изд. М., издательство «Большая российская энциклопедия», М., 2002, стр. 246
180. В.Я. Порхомовский. Мору-мади языки // Лингвистический энциклопедический словарь. 2 изд. М., издательство «Большая российская энциклопедия», М., 2002, стр. 311
181. В.Я. Порхомовский. Муби // Лингвистический энциклопедический словарь. 2 изд. М., издательство «Большая российская энциклопедия», М., 2002, стр. 318
182. В.Я. Порхомовский. Нигеро-конголезские языки // Лингвистический энциклопедический словарь. 2 изд. М., издательство «Большая российская энциклопедия», М., 2002, стр. 332-333
183. В.Я. Порхомовский. Нило-сахарские языки // Лингвистический энциклопедический словарь. 2 изд. М., издательство «Большая российская энциклопедия», М., 2002, стр. 334
184. В.Я. Порхомовский. Порода // Лингвистический энциклопедический словарь. 2 изд. М., издательство «Большая российская энциклопедия», М., 2002, стр. 386
185. В.Я. Порхомовский. Рон языки // Лингвистический энциклопедический словарь. 2 изд. М., издательство «Большая российская энциклопедия», М., 2002, стр. 423

186. В.Я. Порхомовский. Сахарские языки // Лингвистический энциклопедический словарь. 2 изд. М., издательство «Большая российская энциклопедия», М., 2002, стр. 434
187. В.Я. Порхомовский. Сокотрийский язык // Лингвистический энциклопедический словарь. 2 изд. М., издательство «Большая российская энциклопедия», М., 2002, стр. 480
188. В.Я. Порхомовский. Статус // Лингвистический энциклопедический словарь. 2 изд. М., издательство «Большая российская энциклопедия», М., 2002, стр. 492
189. В.Я. Порхомовский. Хамитские языки // Лингвистический энциклопедический словарь. 2 изд. М., издательство «Большая российская энциклопедия», М., 2002, стр. 568-569
190. В.Я. Порхомовский. Хауса // Лингвистический энциклопедический словарь. 2 изд. М., издательство «Большая российская энциклопедия», М., 2002, стр. 570
191. В.Я. Порхомовский. Чадские языки // Лингвистический энциклопедический словарь. 2 изд. М., издательство «Большая российская энциклопедия», М., 2002, стр. 577
192. В.Я. Порхомовский. Шари-нильские языки // Лингвистический энциклопедический словарь. 2 изд. М., издательство «Большая российская энциклопедия», М., 2002, стр. 587
193. В.Я. Порхомовский. Эве // Лингвистический энциклопедический словарь. 2 изд. М., издательство «Большая российская энциклопедия», М., 2002, стр. 589-590
194. В.Я. Порхомовский. Акан // Лингвистический энциклопедический словарь. 2 изд. М., издательство «Большая российская энциклопедия», М., 2002, стр. 21
195. V. Naumkin, V. Porkhomovsky. Sheep and goat in Socotran mythology. // Proceedings of the Seminar for Arabian studies. Vol. 26, Brepols 1996. 0,7 п.л. Pp. 115-124.
196. V. Porkhomovsky. Modern South Arabian languages from a Semitic and Hamito-Semitic perspective. // Proceedings of the Seminar for Arabian Studies. Vol. 27, Brepols 1997. 0,6 п.л. Pp. 215-223.
197. В.Я. Порхомовский, О.В. Столбова. Чадские языки. // Языки Азии и Африки. Т.IV. Кн. 2. Афразийские языки.. М., «Наука», 1991. 7 п.л. Стр. 323-383. ISBN 5-02-016817-3
198. V. Naumkin, V. Porkhomovsky. Insects in Socotran language and culture. // Proceedings of the Seminar for Arabian Studies. Vol. 29, Brepols 1999. 0,5 п.л. Pp. 11-114.
199. V. Porkhomovsky. Kinship systems of Socotra and Mahra. // The Politics of Anthropology. Conditions for Thought and Practice. 5th Biennial EASA Conference. Book of Abstracts. Frankfurt am Main. 4th-8th September 1998. P. 126
200. А.А. Королев, В.Я. Порхомовский. Перевод на английский язык «I.M. Diakonoff. Afrasian languages». Nauka. Moscow, 1988. 164 pp. ИБ № 15812.
201. В.Я. Порхомовский. Отв. редактор перевода с французского. «Лев Поляков. История антисемитизма. Эпоха веры.» Издательство «Гешарим». Москва - Иерусалим. 1997. 430 стр. ISBN 5-88711-014.

202. В.Я. Порхомовский. Отв. редактор перевода с французского. «Лев Поляков. История антисемитизма. Эпоха знаний.» Издательство «Гешарим». Москва – Иерусалим. 1998. 448 стр.
203. В.Я. Порхомовский. Перевод с французского: «К. Коэн. Кочевники и оседлые в средневековом мусульманском мире. // Мусульманский мир. 950-1150. «Наука», ГРВЛ, М., 1981. Стр. 111-122. ИБ № 14329.
204. В.Я. Порхомовский. Перевод с французского: «Р. Ле Турно. Новые ориентации берберов Северной Африки (950-1150). // Мусульманский мир. 950-1150. «Наука», ГРВЛ, М., 1981. Стр. 145-173. ИБ № 14329.
205. В.Я. Порхомовский. Перевод с французского: «Ж. Сурдель-Томин. Новаторство и традиция в сельджукской архитектуре». // Мусульманский мир. 950-1150. «Наука», ГРВЛ, М., 1981. Стр. 269-281. ИБ № 14329.
206. В.Я. Порхомовский. Перевод с французского: «Сказки и пословицы Сенегала». // Восточный альманах. Выпуск 3. Искры пламени. «Художественная литература», М. 1975. Стр. 587-610.
207. В.Я. Порхомовский. Перевод с французского: «Лёк и волшебное яйцо». // Самба – храбрец. Сказки и легенды Сенегала. «Художественная литература», М. 1977. Стр. 162-167. ИБ № 643.
208. В.Я. Порхомовский. Перевод с французского: «Лёк и королевская дочь». // Самба – храбрец. Сказки и легенды Сенегала. «Художественная литература», М. 1977. Стр. 167-171. ИБ № 643.
209. В.Я. Порхомовский. Перевод с французского: «Лёк и царь зверей». // Самба – храбрец. Сказки и легенды Сенегала. «Художественная литература», М. 1977. Стр. 171-174. ИБ № 643.
210. В.Я. Порхомовский. Перевод с французского: «Исса длинные ноги в стране предков». // Самба – храбрец. Сказки и легенды Сенегала. «Художественная литература», М. 1977. Стр. 259-263. ИБ № 643.
211. В.Я. Порхомовский. Перевод с французского: «Спор Пантеры с Человеком». // Сказки Западной Африки. Живой огонь. «Художественная литература», М., 1986. Стр. 178-180. ИБ № 3614.
212. В.Я. Порхомовский. Перевод с французского: «Глаз, Ухо, Рука и Нога». // Сказки Западной Африки. Живой огонь. «Художественная литература», М., 1986. Стр. 187-188. ИБ № 3614.
213. В.Я. Порхомовский. Перевод с французского: «Сказка про Леопарда». // Сказки Западной Африки. Живой огонь. «Художественная литература», М., 1986. Стр. 286-288. ИБ № 3614.
214. В.Я. Порхомовский. Перевод с французского: «Кот и пантера». // Сказки Западной Африки. Живой огонь. «Художественная литература», М., 1986. Стр. 288-289. ИБ № 3614.

215. V. Porkhomovsky. Commentary to “The formation of the imperfective verb stem in Chadic” by P. Newman. // *Chadic and Hausa linguistics*. Rüdiger Koppe Verlag, Köln, 2002. P. 113. ISBN 3-89645-043-3.
216. V. Porkhomovsky. Synsemantic verbs in Chadic. // IV Международная конференция по языкам Дальнего Востока, Юго-Восточной Азии и Западной Африки. 17-20 сентября 1997 г. Тезисы докладов. Часть II. М. Изд. Центр ИССА при МГУ. М. Стр. 135. ISBN 5-88713-013-X; ISBN 5-88713-015-6.
217. D. Ibrizimow, V. Porkhomovsky. Towards a typology of kinship terms and systems in Afro-Asiatic (Hamito-Semitic): AAKTS III. Tuareg Berber. // *Etudes berbères III. Le nom, le pronon et autres articles*. Rüdiger Köppe Verlag, Köln, 2006. Pp. 117-130. ISBN-13: 978-3-89645-393-8; ISBN-10: 3-89645-393-9; ISSN 1618-1425.
218. Д. Ибришимов. В.Я. Порхомовский. О сборе данных для проекта ААКТС – афразийские (семито-хамитские) системы и термины родства. // II Международный симпозиум по полевой лингвистике. Материалы. 23-26 октября 2006. ИЯз РАН, М., 2006. 0,2 п.л. Стр. 57-60.
219. Н.С. Панова, А.Б. Долгопольский, В.Я. Порхомовский. Центральночадские фонемы и этимология центральночадских корней в свете данных внешнего сравнения. // Конференция по сравнительно-исторической грамматике индоевропейских языков. (12-14 декабря). Предварительные материалы. «Наука», М., 1972. Стр. 64-65.
220. В.Я. Порхомовский. Системы родства в сравнительно-историческом и типологическом освещении. // «Лингвистическая реконструкция и древнейшая история Востока». Тезисы докладов Международной конференции. Москва, 29 мая – 2 июня 1989 г. Часть 3. «Наука», ГРВЛ. М., 1989. Стр. 102-104.
221. В.А. Виноградов, А.И. Коваль, В.Я. Порхомовский. «Социолингвистическая типология. Западная Африка». М., 1984. «Наука». 128 стр. ИБ № 26754.
222. В.Я. Порхомовский. Соотношение двух письменных традиций хауса в культурно-исторической перспективе. // Ломоносовские чтения. Востоковедение. Тезисы докладов. Апрель 2002 г. ИСАА при МГУ, М., 2002. Стр. 86-91.
223. В.В. Наумкин, В.Я. Порхомовский. Система родства. // В.В. Наумкин. Сокотрийцы. «Наука», ГРВЛ, 1988. Стр. 208-218. ISBN 5-02-016793-2.
224. В.Я. Порхомовский. Место современных южноаравийских языков в семито-хамитском сравнительно-историческом языкознании. // VII Всесоюзная конференция африканистов. Африка в меняющемся мире. Тезисы докладов. Выпуск II. Институт Африки РАН. М., 1997. Стр. 342-343. ISBN 5-201-050.
225. В.Я. Порхомовский. Отв. редактирование. // «Языки Нигерии. Аннотированный указатель литературы. 1960-1975». ВГБИЛ, М., 1977. 0,4 п.л. 112 стр.
226. В.Я. Порхомовский. Языки Нигерии. Вводная статья. // «Языки Нигерии. Аннотированный указатель литературы. 1960-1975». ВГБИЛ, М., 1977. 0,4 п.л. Стр. 7-14.
227. В.В. Наумкин, В.Я. Порхомовский. Функциональная парадигма сокотрийского языка. // Языки Азии и Африки: традиции, современное состояние и перспективы

исследований. Материалы научной конференции 5-8 октября 1998 г. ИВ РАН, М., 1998. Стр.52-55. ISBN 5-89282-100-5.

228. В.А. Виноградов, В.Я. Порхомовский. Функциональная стратификация языков в ситуации многоязычия. // Вопросы социолингвистики. Доклад и тезисы советских социолингвистов к XI Международному конгрессу социологов в Нью-Дели (август 1986) Институт языкознания АН СССР. М., 1986. Стр. 44-45.

229. V.A. Vinogradov, V.J. Porkhomovsky. Functional stratification of languages in the situation of multilingualism. // Вопросы социолингвистики. Доклад и тезисы советских социолингвистов к XI Международному конгрессу социологов в Нью-Дели (август 1986) Институт языкознания АН СССР. М., 1986. Стр.76-77.

230. В.Я. Порхомовский. О некоторых чертах типологии глагольной системы чадских языков. // Методы синхронного и диахронического анализа (на материале языков разных систем.) Тезисы докладов. Институт языкознания РАН. М., 1969.

231. V. Porkhomovsky. Kinship systems of Socotra and Mahra. // Sociology of ritual and group identity: a homology of animal and human behavior. Annual Meeting of the European Sociobiological Society. Proceeding of the International Conference. Moscow, 1998. P. 119. ISBN 5-7281-0082-1.

232. V. Porkhomovsky. Études chamito-sémitiques comparées // École Pratique des Hautes Études. Section des sciences historiques et philologiques. « Livret-Annuaire. 17. 2001-2002. » Paris à la Sorbonne. 2003. Pp. 10-11.

233. G. Kapchits, V. Porkhomovsky. Kinship terms and kinship system in Somali. // 10th Conference of Africanists. Security for Africa: internal and external aspects. Moscow 24-26 May, 2005. Abstracts. Institute for African studies, RAS, M., 2005. Pp. 158-159. ISBN 5-201-04802-1

234. В.Я. Порхомовский. Этнолингвистика: проблемы и методы. // Ломоносовские чтения. Апрель 2007 г. Востоковедение. Тезисы докладов. Академия гуманитарных исследований. М., 2007. Стр. 204-206. ISBN 978-5-91367-010-6.

235. V. Porkhomovsky. La structure de la racine et la formation des mots dans la tradition sémitologique russe. // La formation des mots dans les langues sémitiques. Publications de l'Université de Provence. Aix-en- Provence, 2007. 0,6 п.л. Pp. 45-52.

Публикации с 2008 г.

2008 г.

236 Ф. Кассюто, В.Я.Порхомовский. Библиейские истории Иосифа и Моисея и их переводы на язык хауса. // «Африканский сборник-2007». Санкт-Петербург, «Наука», 2008. Стр. 499-510. ISBN 978-5-02-025251-6.

237. В.Я.Порхомовский. Культурно-исторические факторы формирования и эволюции письменной-литературной нормы в языке хауса // Литература в культурно-историческом и языковом контексте. Материалы круглого стола. с. 81-95. М., Советский писатель. 2008.

238. В.Я.Порхомовский, Н.Н. Семенюк. Отв. редактирование. // Литература в культурно-историческом и языковом контексте. Материалы круглого стола.. М., Советский писатель. 2008. 128 стр.
239. G.Kapchits, V. Porkhomovsky. Somali kinship terms. // "Semito-Hamitic Festschrift for A.B. Dolgopolsky and H. Jungraithmayr." Gábor Takács (ed.)/ Berlin Dietrich Reimer Verlag, Berlin, 2008. Pp. 155-160. ISBN 978-3-496-02810-9.
240. V. Porkhomovsky. Hamito-Semitic Aspect System: The Case of Semitic and Berber. // Ibrizimow, Dymitr, (ed.). Problems of Linguistic-Historical Reconstruction in Africa. "Sprache und Geschichte in Afrika", Band 19, Dietrich Reimer Verlag. Berlin, 2008, pp. 155-173. ISBN 978-3-89645-094-4, ISSN 0170-5946.
241. В.А. Виноградов, А.И. Коваль, В.Я. Порхомовский. «Социолингвистическая типология». М., 2008. 2-е изд. Исправленное и дополненное. Издательство URSS, Книжный дом «Либроком». 136 стр. ISBN 978-5-382-00501-0.
242. В.А. Виноградов, В.Я. Порхомовский. Ответственное редактирование: «Исследования по языкам Африки. Выпуск 2. Африканские языки в социокультурном и ареальном аспектах». Институт языкознания РАН. М., 2008. стр. 4-8. ISBN 978-5-265-05743-3
243. В.А. Виноградов, В.Я. Порхомовский. Предисловие. // «Исследования по языкам Африки. Выпуск 2. Африканские языки в социокультурном и ареальном аспектах». Стр. 4-8. Институт языкознания РАН. М., 2008. 395 стр. ISBN 978-5-265-05743-3
244. Г.Л. Капчиц, В.Я. Порхомовский. Сомалийские устные традиции: система и термины родства // «Исследования по языкам Африки. Выпуск 2. Африканские языки в социокультурном и ареальном аспектах». стр. 207-221. Институт языкознания РАН. М., 2008. стр. 207-221. ISBN 978-5-265-05743-3.
245. В.Я. Порхомовский. Игбо. Стр. 672. // Большая российская энциклопедия. Научное издательство «Большая российская энциклопедия». Том 10. М., 2008. 767 стр. ISBN 978-5-85270-364-4
- 246 Д. Ибришимов, В.Я. Порхомовский. «Термины родства в семито-хамитских (афразийских языках): современное состояние и перспективы проекта AAKTS – Afro-Asiatic kinship terms and systems.» // «Основы африканского языкознания. Лексические подсистемы. Словообразование». Стр. 138-167. М., Academia. 2008. 560 стр. ISBN 978-5-87444-289-7.
247. G. Kapchits, V. Porkhomovsky. Somali kinship system. // Abstracts. 5e Conférence Internationale sur les Langues Couchitiques et Omotiques. LLACAN, CNRS. Paris, 16-18 avril, 2008.
248. В.Я. Порхомовский. Межкультурное взаимодействие и проблемы переводы. // «Ломоносовские чтения. Востоковедение. Тезисы докладов». М., «Гуманитарий», 2008, стр. 114-116. ISBN 978-5-91367-033-5

249. T. Kryuchkova, V. Porkhomovsky. Review article: "Studia Aethiopica. In honour of Siegbert Uhlig on the occasion of his 65th Birthday. Wiesbaden, Harrassowitz Verlag, 2004" // Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft. Band 158, Heft 2, 2009, Pp. 425-427.

250. Ф. Кассюто, В.Я. Порхомовский. О некоторых лексических аспектах перевода Библии на язык хауса. // XI Конференция африканистов. Развитие Африки. Возможности и препятствия. Москва, 22-24 мая 2008 г. Тезисы. Институт Африки. М., 2008. Стр. 265-266. ISBN 5-201-04939-7.

251. Ph. Cassuto, V. Porkhomovsky. On certain lexical aspects of the Hausa translation of the Bible. // 11th Conference of Africanists. "Africa's development: possibilities and constraints. Moscow, 22-24 May, 2008. Abstracts. Institute of African Studies. 2008, Moscow. Pp. 216-217. ISBN 5-201-04847-1.

252. В.Я. Порхомовский. Некоторые лексические проблемы перевода Библии в обществе с преобладанием ислама. // Перевод Библии как фактор сохранения и развития языков народов РФ и СНГ. 24-26 сентября 2008 г. Материалы конференции. Институт перевода Библии, Институт языкознания РАН. М., 2008. Стр. 88-90.

2009 г.

253. V. Porkhomovsky. Review article „Wolf Leslau. The verb in Mäsqaṅ as compared with other Gurage dialects. Wiesbaden, Harrassowitz Verlag, 2004.“ // Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft. Band 159, Heft 1, 2009, S. 146-147.

254. D. Ibrizimow, V. Porkhomovsky, V. Sheshin. AAKTS database and KinSHIP computer programme for processing Afroasiatic kinship terms and systems. // "Topics in Chadic linguistics V. Comparative and descriptive studies". pp. 87-93. Rudiger Köppe Verlag. Köln, 2009, 186 pp. ISBN 978-3-89645-525-3.

255. Ph. Cassuto, V. Porkhomovsky. Les dieux, le dieu et Dieu dans les versions massorétique et haoussa de la Bible . // « Studi Magrebini », Nuova Serie, vol. VII, Pp. 135-143. Napoli 2009. VIII Afro-Asiatic Congress. Ed. Sergio Baldi. ISSN 0585-4954.

256. В.Я. Порхомовский. «Пути формирования письменных традиций в Африке: лингвистический и социокультурный аспекты». // «Ломоносовские чтения. Востоковедение. Тезисы докладов научной конференции». ИД-«Ключ-С», М., 2009, стр. 75-77. ISBN 978-5-93136-082-9.

257. В.Я. Порхомовский. «Канонические тексты в младописьменном языке (на материале языка хауса)». // «Востоковедение и африканистика в диалоге цивилизаций». XXV международная конференция «Источниковедение и историография стран Азии и Африки», 22-24 апреля 2009. Санкт-Петербург, 2009, стр. 129-130.

258. В.Я. Порхомовский. «Системы родства и историческое языкознание». // «Сравнительно-историческое языкознание. Алтаистика. Тюркология. Материалы конференции». М. «Тезаурус», 2009, стр. 62-64.

259. V. Porkhomovsky. "Kinship terms in Chadic and Hamito-Semitic from a diachronic perspective". // Fifth Biennial International Colloquium on the Chadic Languages. Universität Leipzig, 2009, p. 13.

260. Ph. Cassuto, A. Idrissi, V. Porkhomovsky. "Hausa version of the Bible: between Hebrew and Arabic" // WOCAL 6 – Cologne. The World Congress of African Linguistics. Institut für Afrikanistik – University of Cologne, 2009, pp. 74-75.

261. В.Я. Порхомовский. «Именная и глагольная типология в чадском языкознании». // VIII Международная конференция по языкам Дальнего Востока, Юго-Восточной Азии и Западной Африки. Москва. 22-24 сентября 2009 г. Тезисы и доклады. Москва, ИНИОН, ИСАА при МГУ, СПбГУ. ИД «Ключ-С». Москва, 2009, Стр. 142-143. ISBN 978-5-93136-101-7.

262. В.Я. Порхомовский. «О проблемах сбора и обработки данных для типологического анализа систем родства». // III Международная конференция по полевой лингвистике. Тезисы и материалы. М., 2009, стр. 138-140.

263. G. Kapchitz, V. Porkhomovsky. Somali kinship terms. // // Исследования по языкам Африки. Выпуск 3. Институт языкознания РАН, М., 2008, стр. 238-257. ISBN 978-5-265-06445-5.

264. В.А. Виноградов, А.И. Коваль, В.Я. Порхомовский. Социолингвистическая типология. М., 2009. 3-е изд. Издательство URSS, Книжный дом «Либроком». 136 стр. ISBN 978-5-397-00047-

265. Демьянков В. З., Порхомовский В. Я. Член-корреспондент РАН Виктор Алексеевич Виноградов // Известия РАН: Сер. литературы и языка. – М., 2009. Т. 68. № 2. С.74–75.

2010

266. В.З. Демьянков, В.Я. Порхомовский. Отв. редакторы книги «В пространстве языка и культуры: звук, знак, смысл». М., Языки славянских культур, 2010. 69,66 п.л. 864 стр. ISBN 978-5-9551-0416-4.

267. Ф. Кассюто, В.Я. Порхомовский. «Имена Бога в Ветхом Завете и проблема их перевода» // «В пространстве языка и культуры: звук, знак, смысл». М., Языки славянских культур, 2010, стр. 363-375 . ISBN 978-5-9551-0416-4.

268. В.З. Демьянков, А.Б. Куделин, В.Я. Порхомовский. «Виктор Алексеевич Виноградов». // «В пространстве языка и культуры: звук, знак, смысл». М., Языки славянских культур, 2010, стр. 9-12. ISBN 978-5-9551-0416-4.

269. В.З. Демьянков, А.Б. Куделин, В.Я. Порхомовский. Введение. // «В пространстве языка и культуры: звук, знак, смысл». М., Языки славянских культур, 2010, стр. 13-15. ISBN 978-5-9551-0416-4.

270. В.Я. Порхомовский. «Традиционная культура и письменность» // «Адаптация народов и культур к изменениям природной среды, социальным и техногенным трансформациям», М., Росспэн, 2010, стр. 448-454. ISBN 978-5-8243-1276-8.

271. В.Я. Порхомовский, Ю.Г. Суетина. «Группа существительного в языке хауса и особенности ее развертывания» // «Основы африканского языкознания. Синтаксис именных и глагольных групп». М., Academia, 2010, стр. 511-527. ISBN 978-5-87444-333-7.

272. В.Я. Порхомовский. Мой путь в африканистику или один день из жизни будущего африканиста. // Под небом Африки моей. Альманах 2010. Издательский дом «Ключ-С», М., 2010. Стр.81-95. ISBN 978-5-93136-136-9.

273. В.Я. Порхомовский. Отв. редактор перевода с французского. «Лев Поляков. История антисемитизма. Эпоха веры.» Москва – Иерусалим. «Мосты культуры – Гешарим». 2010. 568 стр. ISBN 978-5-93273-281-4.

274. В.Я. Порхомовский. Отв. редактор перевода с французского. «Лев Поляков. История антисемитизма. Эпоха знаний.» Москва – Иерусалим. «Мосты культуры – Гешарим». 2010. 614 стр. ISBN 978-5-93273-281-4.

275. В.Я. Порхомовский. Канонический дискурс в культурно-исторической перспективе: лексический аспект. // «Ломоносовские чтения. Востоковедение. Тезисы докладов научной конференции (Москва, 16 апреля 2010 г.). Москва ИД-«Ключ-С», М., 2010, стр. 131-133. ISBN 978-5-93136-118-5.

276. Ф.Кассюто, А.Идриси, В.Я. Порхомовский. Лексические проблемы перевода канонических текстов: социокультурный аспект // «Язык и общество в современной России и других странах. Международная конференция. Москва, 21-24 июня 2010 г. Доклады и сообщения.» М., «Тезаурус», 2010, стр. 386-389. ISBN 978-5-98421-103-1.

277. Ph. Cassuto, V. Porkhomovsky. Anthropomorphic lexicon in the Hausa version of the Bible // “3rd International Conference on Hausa Studies – African and European Perspectives. Abstracts”. July 4-7, 2010, Napoli, Italy, pp. 6.

278. В.Я. Порхомовский. Язык и культура в младописьменном социуме – VII съезд российских востоковедов. // «Бюллетень 19 Общества востоковедов РАН. Тезисы VII съезда российских востоковедов.» Звенигород, 13-16 сентября 2010 г. Москва, ИД-«Ключ-С 2010, стр. 197-199. ISBN 978-5-93136-131-4.

2011

279. В.Я. Порхомовский, Н.Н. Семенюк. Отв. редакторы колл. монографии «Культурно-историческая парадигма и языковые процессы». М., 2011г., издательство «Эйдос». 424 стр. ISBN 978-5-902948-90-3.

280. В.Я. Порхомовский, Н.Н. Семенюк. Предисловие // «Культурно-историческая парадигма и языковые процессы». М., 2011г., издательство «Эйдос», стр. 7-18. ISBN 978-5-902948-90-3.

281. В.Я. Порхомовский. «Культурная парадигма хауса и язык» // «Культурно-историческая парадигма и языковые процессы». М., 2011г., издательство «Эйдос», стр. 72-88. ISBN 978-5-902948-90-3.

282. Т.Крыучкова, V. Porkhomovsky. Book review: “Encyclopaedia Aethiopica. Vol. 3. He-N”. // „Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft“. Band 161, Heft 2, 2011, pp. 473-474.

283. В.В. Наумкин, В.Я. Порхомовский. Система и термины родства на Сокотре (Йемен) по данным полевых исследований. // «В.В. Наумкин. Ближний Восток в мировой политике и культуре. М., ИВ РАН, 2011, стр. 266-287. 2 изд.
284. В.Я. Порхомовский. «О стратегиях перевода канонических текстов в младописьменном языке» //: «Модернизация и традиции». 20-22 апреля 2011г. XXVI Международная научная конференция «Источниковедение и история стран Азии и Африки». Тезисы докладов.. СПбГУ, Издательство РХГА. Санкт-Петербург, 2011, стр. 300. ISBN 978-5-88812-468-0.
285. В.Я. Порхомовский. О критериях генетической классификации языков Африки» // «Африка в условиях смены парадигмы мирового развития», XII конференция африканистов. Москва, 24-26 мая 2011 г. Тезисы. Институт Африки РАН. М., 2011, стр. 194-195. ISBN 978-5-91298-084-8.
286. V. Porkhomovsky. «On criteria of genetic classification of African languages». // “Africa in the changing world development paradigm”, 12th Conference of Africanists. Moscow, Russia, May 24-26, 2011. Abstracts. Institute for African studies, RAS., M., pp. 137-138. ISBN 5-201-04847-1
287. Ph. Cassuto, V. Porkhomovsky. “Canonical discourse in intercultural communication: the case of Hausa”. // “Italian Meeting of Afroasiatic Linguistics”, Abstracts. Turin, 15-18.06.2011. <http://www.afroasiatic.unito.it/participants.html>
288. В.Я. Порхомовский. «Термины родства в чадских языках в типологическом освещении» // «Языки стран Дальнего Востока, Юго-Восточной Азии и Западной Африки.» Материалы IX Международной конференции. (Москва, 27-28 октября 2011), ИД «Ключ-С», Москва, 2011. Стр. 112-116. 978-5-93136-158-1.
289. В.Я. Порхомовский. «Типология и компаративистика в африканском историческом языкознании» // «Ломоносовские чтения. Востоковедение. Тезисы докладов научной конференции», Москва, ИД-«Ключ-С», М., 2011, стр. 130-132. ISBN 978-5-93136-159-8.
- 2012
290. Ph Cassuto, V. Porkhomovsky. « La Bible en route vers le Méga-Tchad, entre emprunts linguistiques et échanges entre langues » // XV^e colloque du réseau Mega Tchad « Communication et échanges dans le bassin du lac Tchad » 13-15 septembre 2012, *Università degli studi di Napoli « L'Orientale »*. Napoli, 2012. Résumés des communications. Napoli, 2012. Pp.15-16.
291. В.Я. Порхомовский. «К типологии переводов Библии (на материале языка хауса)» // Языки стран Дальнего Востока, Юго-Восточной Азии и Западной Африки. Материалы X Международной конференции. ИД-«Ключ-С», Москва, 2012, стр. 210-215. ISBN 978-5-93136-188-8.
292. В.Я. Порхомовский. Отв. редактор монографии И.Н. Топоровой «Очерки по типологии фольклора банту. М., 2012 (20 п.л.).
293. В.Я. Порхомовский. «Формирование канонического текста в младописьменном языке». // Ломоносовские чтения. Востоковедение. Тезисы докладов научной

конференции. (Москва, 16 апреля 2012 г.). ИД-«Ключ-С», М., 2012, стр. 112-114. ISBN 978-5-93136-173-4.

294. В.А.Виноградов, А.И.Коваль, В.Я. Порхомовский, А.Б.Шлуинский. «Африканское языкознание и классификация языков» // «Вестник РГНФ», 2012, № 4, стр. 93-103.

295. В.В. Наумкин, В.Я. Порхомовский. «Система и термины родства» // В.В. Наумкин «Острова архипелага Сокотра (экспедиции 1974 – 2010 г.г.)», Языки славянской культуры. М., 2012, стр. 376-396. ISBN 978-5 9551-0574-1.

296. D. Ibrizimow, V. Porkhomovsky. On cultural and language contacts in Mega-Chad area: kinship terms and systems. // XV^e colloque du réseau Mega Tchad. “Echanges et communication dans le bassin du lac Tchad”. 13-15 settembre 2012, Università degli studi di Napoli “L’Orientale”, Italia. Résumés des communications. P. 12.

2013

297. Ф. Кассюто, В.Я. Порхомовский. «Библия короля Иакова: о стратегии перевода в диахронической перспективе» // «Библия короля Иакова: 1611-2011. Культурное и языковое наследие.». Москва, БукиВеди, 2013, стр. 135-156. ISBN 978-5-4465-0297-4.

298. В.Я. Порхомовский. «Африканское историческое языкознание: реконструкция и типология». // «Исследования по языкам Африки». Выпуск 4. ИД-«Ключ-С», М., 2013, стр. 171-189. ISBN 978-5-93136-197-0.

299. В.Я. Порхомовский, М.Р. Урб. Проблемы перевода канонических текстов на африканских языках (на материале языков хауса и африкаанс), // «Ломоносовские чтения. Востоковедение. Тезисы докладов научной конференции», ИД-«Ключ-С», М., 2013, стр. 138-140. ISBN 978-5-93136-196-3.

300. Ф. Кассюто, В.Я. Порхомовский. Версии Ветхого Завета на языке хауса в типологическом освещении // «Локальное наследие и глобальная перспектива. XXVII Международная научная конференция по источниковедению и историографии стран Азии и Африки. Тезисы докладов.» Санкт-Петербург, 2013, стр. 240-241.

301. В.Я. Порхомовский. «Сравнительно-историческое языкознание как парадигматическая наука» // «Языковые параметры современной цивилизации». Сборник трудов первой научной конференции памяти академика РАН Ю.С. Степанова. Москва, Калуга, «Эйдос», 2013, стр. 127-136. ISBN 978-5-905697-78-4.

302. В.Я. Порхомовский, Ф. Кассюто. Версии Ветхого Завета на языке хауса в типологическом освещении // «Африканский сборник 2013». Санкт-Петербург, «Кунсткамера», 2013, стр. 160-171. ISBN 978-5-88431-246-3

303. V. Porkhomovsky. “Hausa Subjunctive in Hamito-Semitic Context”. // 7th Biennale International Colloquium on the Chadic Languages. Hamburg University. 12-14 September 2013. Abstracts. Hamburg, 2013.

2014

304. Ф. Кассюто, В.Я. Порхомовский. «О символическом значении числа и количества в Священном писании». // «Логический анализ языка. Числовой код в разных языках и культурах», Москва, URSS, 2014, стр. 268-284. ISBN 978-5-9710-1036-4.
305. В.Я. Порхомовский. «Лексический аспект перевода канонических текстов». // "Динамика культурно-эстетической парадигмы: человек, слово, текст", Москва, Эйдос, 2014, стр. 56-70. ISBN 978-5-905697-30-2
306. В.З. Демьянков, В.Я. Порхомовский, И.И. Челышева. Отв. редактирование. // "Динамика культурно-эстетической парадигмы: человек, слово, текст", Москва, Эйдос, 2014 230 стр. ISBN 978-5-905697-30-2
307. В.В. Наумкин, В.Я. Порхомовский. «О некоторых особенностях информационной структуры сокотрийских фольклорных текстов» // Логический анализ языка. Информационная структура текстов разных жанров и эпох. М., «Гнозис», 2014, стр. 269-276. ISBN 978-5-94244-051-0.
308. В.Я. Порхомовский. «Языки без длительных письменных традиций и становление лингвистической компаративистики (на материале афразийских языков)» // Ломоносовские чтения. Востоковедение. Тезисы докладов научной конференции. М., «Ключ-С», 2014, стр. 175-176. ISBN 978-5-906-751-02-7
309. В.Я. Порхомовский. «Генеалогическая классификация языков и языковые контакты в африканском историческом языкознании» // Материалы XI Международной конференции «Языки стран Дальнего Востока, Юго-Восточной Азии и Западной Африки. LESEWA. СПб, 30 сентября – 02 октября 2014 г. СПб, 2014, стр. 175-180. ISBN 978-5-91542-255-0
310. Ф. Кассюто, В.Я. Порхомовский. О месте субьюнктива в семито-хамитской глагольной системе. // The place of Subjunctive in Hamito-Semitic verbal system. // «XIII конференция африканистов. ОБЩЕСТВО И ПОЛИТИКА В АФРИКЕ: НЕИЗМЕННОЕ, МЕНЯЮЩЕЕСЯ, НОВОЕ. Москва, 27–30 мая 2014 г. ТЕЗИСЫ». М., ИАфр РАН, 2014, стр. 487-489.
311. В.Я. Порхомовский, В.Г. Шешин. База данных и программа анализа терминов родства (KinShIP) в контексте африканской полевой лингвистики. // Database and computer programme for processing kinship terms and systems (KinShIP) in the context of African field linguistics. // «XIII конференция африканистов. ОБЩЕСТВО И ПОЛИТИКА В АФРИКЕ: НЕИЗМЕННОЕ, МЕНЯЮЩЕЕСЯ, НОВОЕ Москва, 27–30 мая 2014 г. ТЕЗИСЫ». М., ИАфр РАН, 2014, стр. 510-511.
312. Ph. Cassuto, V. Porkhomovsky. Les noms des parties du corps dans les versions haoussa de la Bible. // Hausa and Chadic studies. Eds. N. Pawlak, E. Siwierska, I Will. Warsaw, Elipsa, 2014, pp. 141-151. ISBN 978-83-8017-011-7.
313. В.А. Виноградов, А.И. Коваль, В.Я. Порхомовский. Социолингвистическая типология. 4-е изд. 2014. Издательство URSS, Книжный дом «Либроком». 136 стр. ISBN 978-5-397-04089-1.
314. В.Я. Порхомовский. «Генеалогическая классификация языков Африки и общая теория сравнительного языкознания» // Основы африканского языкознания.

Диахронические процессы и генетические отношения языков Африки.. «Языки славянской культуры». М., 2014. Стр. 20-54. ISBN 978-5-9905762-4-7.

2015

315. В.Я. Порхомовский, М.Р. Урб. Стратегии перевода канонических текстов в типологической перспективе: версии Ветхого Завета на нидерландском языке и языке африкаанс (совместно с М.Р. Урб). 1.3 а.л. // Профили языка: социолингвистика, национальное варьирование, переводоведение, контрастивная лингвистика. М., Буки Веди, 2015. Стр.207 – 242. ISBN 978-5-4465-0595-1

316. В.Я. Порхомовский. «О месте хауса и арабского языка в афразийском (семито-хамитском) языкознании.» // XXVIII Международная научная конференция по источниковедению и историографии стран Азии и Африки «АЗИЯ И АФРИКА В МЕНЯЮЩЕМСЯ МИРЕ», 22-24 апреля 2015 г. Тезисы докладов. Восточный факультет СПбУ. Санкт-Петербург, 2015. Стр. 288-289. ISBN 978-5-91542-276-5

317. В.Я. Порхомовский. «Остров в океане и три революции» // “Виталий Наумкин: мчащийся сквозь время...”. ИВ РАН, Москва, 2015. Стр. 106-110. ISBN 978-5-89282-643-3

318. В.Я. Порхомовский. «Генеалогическая классификация языков и парадигма сравнительного языкознания» // X традиционные чтения памяти С.А. Старостина. РГГУ, 26-27 марта 2015г. Тезисы конференции.
<http://starling.rinet.ru/confer/abstracts2015.htm#Porxomovskiy>

319. В.Я. Порхомовский. «Формирование письменных традиций в бесписьменных обществах» // Сб. «Культурно-языковые процессы в Африке». М., 2015. Изд. «Ключ-С». Стр. 59-73. ISBN 978-5-90675131-7.

320. В.Я. Порхомовский. «Перевод Библии на африканские языки: историко-культурный и филологический аспекты» // Ломоносовские чтения. Востоковедение. Тезисы докладов научной конференции. Москва, 2015. Издательство Московского Университета. Стр. 171-173. ISBN 978-5-19-011059-3.

321. В.Я. Порхомовский. «Исторические и культурные стереотипы в сравнительном языкознании.» // «Язык. Общество. История науки. К 70-летию члена-корреспондента РАН В.М. Алпатова». Тезисы докладов международной научной конференции, 22-23 апреля 2015. Москва, 2015 : ИВ РАН. Стр. 102-103.

322. В.Я. Порхомовский. ОСТРОВ В ОКЕАНЕ И ТРИ РЕВОЛЮЦИИ. // «Гуманитарий: актуальные проблемы науки и образования». 2015. № 1 (29). С. 67-70. (журнал входит в список ВАК, индексируется РИНЦ).

323. Ph. Cassuto, V. Porkhomovsky. “Information structures in Semitic poetry: from Socotra to Canaan”. // Abstracts. Conference “Rencontres sabéennes 19”. University of Pisa. June 18-20, 2015.

324. В.Я. Порхомовский. «Язык хауса и афразийское языкознание» // «Африканский сборник – 2015». СПб. МАЭ РАН, 2015. Стр. 497-512. ISBN 978-5-88431-295-1.

325. В.Я Порхомовский. «Словесность и дух музыки. Беседы с Э.А. Макаевым.» // «Вопросы филологии», 2015, № 1 (49). Стр. 71- 78. ISSN 1562-1391 (входит в список ВАК, индексируется РИНЦ).
326. В.Я Порхомовский. «Этничность в межкультурной коммуникации: семантический и прагматический аспекты» // «Межкультурное общение: контакты и конфликты». Материалы Международной научной конференции 21 – 23 октября 2015г. Институт языкознания РАН. М., 2015, стр. 17. ISBN 978-5-904360-47-4
327. В.Я Порхомовский. Переводы Библии на язык хауса (исторический и типологический аспекты). // Под небом Африки моей. История, культура, языки народов Африки. Вып.7. Москва, Ключ-С, 2015. Стр. 92-104. ISBN 978-5-906751-46-1.
328. G. Capchits, V. Porkhomovsky. Somali kinship terms // Yesterday is not behind. Ed. by Kadar Ali Diranen. Association des Études Djiboutiennes. Djibouti Studies Publications. Djibouti, 2015. Pp. 209-222. ISBN 978-2-7466-8183-5.
329. В.Я. Порхомовский, В.Г. Шешин. База данных и программа анализа терминов родства (KinShIP) в контексте африканской полевой лингвистики. // Исследования по языкам Африки. Выпуск 5. ИД «Ключ-С», М., 2015, стр. 238-257. ISBN 978-5-906751-49-2
330. В.Я. Порхомовский. Штрихи к портрету наставника, лингвиста и человека. // «К 85-летию Арона Борисовича Долгопольского». М. Институт языкознания РАН, 2015. (Книга вышла из печати в 2017 г.). Стр. 14-22.

2016

331. Ф.Кассюто, В.Я. Порхомовский. Поэзия и философия в Библии: Книга Иова, глава «'otyot teluyot». // Поэтический и философский дискурсы: история взаимодействия и современное состояние. Ред. Н. М. Азарова, С. Ю. Бочавер. М., Культурная революция, 2016, стр. 7 – 25. ISBN 978-5-902764-51-9.
332. В.Я. Порхомовский. Социум и этнос в языкознании. // . Ломоносовские чтения. Востоковедение. Тезисы докладов научной конференции. Москва (18 апреля 2016 г.). Тезаурус, М., 2016. Стр. 237-239. ISBN 978-5-98421-325-7.
333. В.Я. Порхомовский. Новый перевод Библии на язык хауса: типологический аспект (В соавторстве с Ф. Кассюто). // Исследования по языкам Африки. Выпуск 6. М., «Ключ-С, 2016. Стр. 97-109. ISBN 978-5-906751-72-0. [Статья подготовлена в рамках поддержанного РГНФ научного проекта №16-04-00373: «Контакты и заимствования в становлении языковых и литературных традиций». 2016-2018]. Тираж 500 экз.
334. В.Я. Порхомовский. «О некоторых семантических проблемах перевода Ветхого Завета (на материале трех хаусанских версий Книги Иова)». (В соавторстве с Ф. Кассюто). // Языки Дальнего Востока, Юго-Восточной Азии и Западной Африки. Материалы XII Международной конференции. Москва, 16-17 ноября 2016 года. «Языки Народов Мира», М., 2016. Стр. 208-217. ISBN 978-5-9909120-4-5. (Статья подготовлена при поддержке гранта РГНФ №16-04-00373 «Контакты и заимствования в становлении языковых и литературных традиций. 2016-2018»). Тираж 104 экз. E-mail: yaznarmir@mail.ru

335. Porkhomovsky Victor. The Hausa Subjunctive in the Hamito-Semitic Context. // «Faits de langues. Revue de linguistique», № 47, 2016. Pp. 99-108. ISBN 978-3-0343-2492-2; ISSN 1244-5460 (Print); ISSN 1958-9514 (Online); DOI 10.3406/flang; Индексируется в ERIH.

<http://fdl.univ-lemans.fr/> . Referenced : ERIH. (Работа над статьей велась при поддержке гранта РГНФ 14-04-00488 “Языковые контакты в Африке”, 2014-2016.

336. В.Я. Порхомовский. Этничность в межкультурной коммуникации. // «Вопросы психолингвистики.» № 3 (29), 2016. Стр. 258-268. ISSN 2077-5911. (Входит в список ВАК, включен в RSCI на платформе Web of Science.)

337. Porkhomovsky Victor. Arabic in the context of comparative studies. // «Вопросы языкового родства.» № 2. 2016. Стр. 107-117. ISSN 2073-6320. (Входит в список ВАК). (Работа над статьей велась при поддержке гранта РГНФ 14-04-00488 “Языковые контакты в Африке”, 2014-2016.

2017

338. В.Я. Порхомовский. ПИСЬМО КАК СОЦИОКУЛЬТУРНЫЙ И ПСИХОЛОГИЧЕСКИЙ ФЕНОМЕН. // “Вопросы психолингвистики». № 1 (31). 2017. Стр. 97-109. ISSN 2077-5911. Входит в перечень ВАК, включен в RSCI на платформе WEB of Science.

Статья подготовлена при поддержке гранта РФФИ №16-04-00373 "Контакты и заимствования в становлении языковых и литературных традиций." 2016-2018.

339. В.Я. Порхомовский. Диахроническая типология в семитском историческом языкознании. // XII традиционные чтения памяти С. А. Старостина. РГГУ 23-24 марта, 2017. Тезисы опубликованы на сайте:

<http://starling.rinet.ru/confer/abstracts2017.htm#Porkhomovskiy>

340. В.Я. Порхомовский. Создание оригинальных систем письма в Западной Африке: символический аспект. // Ломоносовские чтения. Востоковедение. Тезисы докладов научной конференции. Москва (17 апреля 2017 г.). Тезаурус, М., 2017. Стр. 214-216. ISBN 978-5-98421-331-8.

(Работа подготовлена при поддержке гранта РФФИ №16-04-00373 "Контакты и заимствования в становлении языковых и литературных традиций" 2016-2018.)

341. V.Porkhomovsky. Review article: «VITALY NAUMKIN (Corpus Editor), LEONID KOGAN (Volume Editor), ‘ISA GUM‘AN AL-DA‘RHI, AHMED ‘ISA AL-DA‘RHI, DMITRY CHERKASHIN, MARIA BULAKH, EKATERINA VIZIROVA: Corpus of Soqotri Oral Literature, vol. 1. Leiden, Boston: Brill 2015, XVI. Studies in Semitic languages and Linguistics, vol. 76. // Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft. Band 167 – Heft 1. 2017. Harrassowitz Verlag. Pp. 241-244.

342. В.Я. Порхомовский. «Чадские и берберские термины родства в типологической перспективе». // XXIX Международный Конгресс по источниковедению и историографии стран Азии и Африки «АЗИЯ И АФРИКА: НАСЛЕДИЕ И СОВРЕМЕННОСТЬ». 21-23 июня 2017. Материалы конгресса. Том 2. Санкт-Петербург, 2017. Изд-во Студия «НП – Принт». ISBN 978-5-901724-36-1. Стр. 321-323

343. В.Я. Порхомовский (совм. с Ф. Кассюто). ЛИЦО КАК ВРАТА ВО ВНУТРЕННЕЕ ПРОСТРАНСТВО (лексическая семантика в Ветхом Завете) // «Человек в интерьере. Внутренняя и внешняя проблема в языке». Логический анализ языка. Стр. 438-449. М. 2017. Издательский Дом ЯСК.

ISBN 978-5-9908826-2-1

Статья подготовлена в рамках поддержанного РГНФ научного проекта №16-04-00373 «Контакты и заимствования в становлении языковых и литературных традиций.» 2016-2018.

344. В.Я. Порхомовский. «Игра зеленого луча» // Интервью Н.А. Дардыкиной. МК («Московский комсомолец»). 2 мая 2017 г., стр. 6.

На сайте МК: Профессор-африканист: «Корни Пушкина вовсе не в Эфиопии» Виктор Порхомовский о вековых загадках континента.

345 В. Я. Порхомовский. Стадиальная типология и семитские реконструкции // «Проблемы ближней и дальней реконструкции». Стр. 290-297. М., МЦНМО, 2017.

ISBN 978-5-4439-2601-8

346. . В.Я. Порхомовский. Словесность и дух музыки. Беседы с Э.А. Макаевым. // «Вопросы психолингвистики». № 3 (33). 2017. Стр. 230-239. ISSN 2077-5911.

347. В.Я. Порхомовский. «Александр и Елена» // В желтой жаркой Африке. К 50-летию Александра Желтова. Стр. 217-219. Санкт-Петербург. 2017. Издательство «Нестор-История».

348. В.Я. Порхомовский. Символический аспект создания новых систем письма в Западной Африке. // Культурно-языковые процессы в Африке. Стр. 44-53. М. 2017. «Ключ-С».

ISBN 978-5-906751-92-8.

Статья подготовлена при поддержке гранта РФФИ №16-04-00373 "Контакты и заимствования в становлении языковых и литературных традиций." 2016-2018.

349. В.Я. Порхомовский (совм. с Ф. Кассюто). Проблемы интерпретации текста Ветхого Завета в зеркале перевода (по данным трех версий Библии на языке хауса) The interpretation of the Old Testament text through the prism of translation (according to the three versions of the Hausa Bible). // «XIV конференция африканистов 17–20 октября 2017 языкознания «Языки Африки: традиции и перспективы». // ЧЕТЫРНАДЦАТАЯ МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ АФРИКАНИСТОВ «АФРИКА И АФРИКАНЦЫ В НАЦИОНАЛЬНОМ, РЕГИОНАЛЬНОМ И ГЛОБАЛЬНОМ ИЗМЕРЕНИЯХ». Москва, 17 – 20 октября 2017 г. Тезисы». Стр. 72-73. Москва, Институт Африки РАН, 2017.

ISBN 978-5-91298-198-2

(Работа подготовлена при поддержке гранта РФФИ №16-04-00373 "Контакты и заимствования в становлении языковых и литературных традиций" 2016-2018.)

350. В.Я. Порхомовский. Перевод с французского: «Спор Пантеры с Человеком». // Сказки Африки.: Крокодилова родня. Издательство «Речь», Санкт-Петербург - Москва, 2017. Стр. 168-170. ISBN 978-5-9268-2584-5.

351. В.Я. Порхомовский. Перевод с французского: «Глаз, Ухо, Рука и Нога». // Сказки Африки.: Крокодилова родня. Издательство «Речь», Санкт-Петербург - Москва, 2017. Стр. 177-178. ISBN 978-5-9268-2584-5.

352. В.Я. Порхомовский. Перевод с французского: «Сказка про Леопарда». // Сказки Африки.: Крокодилова родня. Издательство «Речь», Санкт-Петербург - Москва, 2017. Стр. 271-273. ISBN 978-5-9268-2584-5.

353. В.Я. Порхомовский. Перевод с французского: «Кот и пантера». // Сказки Африки.: Крокодилова родня. Издательство «Речь», Санкт-Петербург - Москва, 2017. Стр. 273-274. ISBN 978-5-9268-2584-5.

354. Развитие языков и литератур в контактных ситуациях. Материалы круглого стола. Отв. ред. В.Я. Порхомовский, И.И. Чельшева. М. Буки Веди. 2017. 214 стр. ISBN - 978-5-4465-1645-2.

355. В.Я. Порхомовский. Переводы Ветхого Завета и их роль в становлении языковых и литературных традиций. // Развитие языков и литератур в контактных ситуациях. Материалы круглого стола. Стр. 132-142. М. Буки Веди. 2017. ISBN - 978-5-4465-1645-2.

(Работа подготовлена при поддержке гранта РФФИ №16-04-00373 "Контакты и заимствования в становлении языковых и литературных традиций" 2016-2018.)

356. В.Я. Порхомовский (совм. с И.И. Чельшевой). Предисловие. // Развитие языков и литератур в контактных ситуациях. Материалы круглого стола. Стр. 5-11. М. Буки Веди. 2017. ISBN - 978-5-4465-1645-2.

357. Porkhomovsky, Victor. « L'oral et l'écrit dans la perspective synchronique et diachronique » // *Académie des Inscriptions et Belles-Lettres. Comptes rendus des séances de l'année 2016 ; juillet - octobre*. ISSN 0065-0536. Pp.1229-1256. Paris. Diffusion de Boccard. Индексировано в Arts & Humanities Citation Index, являющемся частью Web of Science Core Collection.
WOS Core

358. В.Я. Порхомовский. Формирование терминологических систем в младописьменных языках Африки в зеркале перевода. // Ломоносовские чтения. Востоковедение. Тезисы докладов научной конференции. Москва (16 апреля 2017 г.). Тезаурус, М., 2018. Стр. 230-232. ISBN 978-5-98421-334-8.

(Работа подготовлена при поддержке гранта РФФИ №16-04-00373 "Контакты и заимствования в становлении языковых и литературных традиций" 2016-2018.)

2018

359. В.Я. Порхомовский. Очерки по исторической и антропологической лингвистике (в 2-х томах). ЯСК. Языки славянской культуры. М., 2018.
Том 1, 389 стр. ISBN 978-5-94457-337-7 (т. I)

ISBN 978-5-94457-339-1

Том 2, 391 стр. ISBN 978-5-94457-338-4 (т. II)

ISBN 978-5-94457-339-1

360. В.Я. Порхомовский. Берберская весна и Мулуд Маммери. // Под небом Африки моей. Альманах. Выпуск 8. Издательство Ключ-С, М., 2018. Стр. 134-138.
ISBN 978-5-6040535-8-4

361. . VICTOR PORKHOMOVSKY. Typology and reconstruction: A four-stage evolution model of the Semitic verbal system. P. 204-216 // Case and Mood Endings in Semitic Languages – Myth or Reality? Edited by Lutz Edzard, Manuel Sartori, Cassuto Philippe. 2018. Harrassowitz Verlag. Wiesbaden. ISSN 0567-4980, ISBN 978-3-447-11093-8

362. В.Я. Порхомовский. Имена Бога в версиях Ветхого Завета на языках хауса и суахили (контрастивный анализ). (совместно с И.С. Рябовой). // Языки стран Дальнего Востока, Юго-Восточной Азии и Западной Африки. Материалы XIII Международной научной конференции. Санкт-Петербург. 30 октября- 01 ноября 2018 года. Издательство ЦСО. 2018. Стр. 261-268. ISBN: 978-5-906623-34-8
(Работа подготовлена при поддержке РФФИ, грант №16-04-00373 "Контакты и заимствования в становлении языковых и литературных традиций." 2016-2018)

363. В.Я. Порхомовский. АНТРОПОМОРФИЗМЫ В ВЕРСИЯХ ВЕТХОГО ЗАВЕТА НА ЯЗЫКЕ СУАХИЛИ: СТРАТЕГИИ ПЕРЕВОДА (совместно с И.С. Рябовой). // Образы языка и зигзаги дискурса. Москва, «Культурная революция», 2018. Стр. 402-410.
ISBN: 978-5-6040343.
(Работа подготовлена при поддержке РФФИ, грант №16-04-00373 "Контакты и заимствования в становлении языковых и литературных традиций." 2016-2018)

364. В.Я. Порхомовский. "Переводы канонических текстов в контексте формирования языковой нормы в бесписьменных и младописьменных языков", стр. 46-48. // "Вопросы филологии", №1 (61) 2018, ISSN1562-1391. М., 2018.
(Работа подготовлена при поддержке РФФИ, грант №16-04-00373 "Контакты и заимствования в становлении языковых и литературных традиций." 2016-2018)

365. Porkhomovskiy V. Ya. (with J. Baghana). On interdisciplinary studies of language contacts and contact - induced changes // Research Result. Theoretical and Applied Linguistics. – Vol.4, №4, 2018. Pp. 14-19
DOI: 10.18413/2313-8912-2018-4-4-0-2

366. В.Я. Порхомовский. Языковые контакты и типология в контексте сравнительного языкознания // Основы африканского языкознания. Языковые контакты в Африке. А. Б. Шлуинский (отв. ред.) М.: Издательский Дом ЯСК, 2018. . С. 125-140.
ISBN 978-5-6041006-9-1

367. В.Я. Порхомовский, И.С. Рябова. Имена Бога в версии Ветхого Завета на языке зулу. // Языковое единство и языковое разнообразие в полиэтническом государстве. Международная конференция. Москва, 14-17 ноября 2018 г. М. «Языки народов мира», 2018. Стр. 540-547. ISBN: 978-5-6041865-5-8

2019

368. Philippe CASSUTO & Victor PORKHOMOVSKY. Les stratégies de traduction de l’Ancien Testament dans les trois versions haoussa de la Bible : un problème d’interprétation ? // TOPICS IN CHADIC LINGUISTICS X. pp. 113-142.
Papers from the 9th Biennial International Colloquium on the Chadic Languages
Villejuif, September 7-8, 2017

Edited by Henry Tourneux & Yvonne Treis
In Memoriam Russell G. Schuh
RÜDIGER KÖPPE VERLAG · KÖLN. 2019.
ISBN 978-3-89645-530-7

369. В.Я. Порхомовский (совм. с И.И. Чельшевой). Имена Бога в первых переводах Ветхого Завета на французский язык. // Когнитивные исследования языка. Выпуск XXXVI. Понимание. Интерпретация. Когнитивное моделирование. Москва - Тамбов. 2019. Стр. 247-254.

ISBN 978-5-00078-239-2 (Вып. XXXVI)

ISBN 978-5-89016-442-1

(Входит в список ВАК)

370. Порхомовский В.Я. Переводы Библии и формирование литературной нормы в языках Нигерии: типологический аспект.. // Ломоносовские чтения. Востоковедение и Африканистика. Тезисы докладов научной конференции (Москва, 15 апреля 2019 г.) Стр. 254-256. / Моск. гос. ун-т им. М. В. Ломоносова, Ин-т стран Азии и Африки ; [отв. ред. Н. С. Кулешова]. – Москва : Ключ-С, 2019. – 360 с.

ISBN 978-5-6041804-7-1

<http://www.iaas.msu.ru/images/conference/lomonosov1/lomo2019.pdf>

371. В.Я. Порхомовский (совм. с Н. Абру и Ф. Кассюто). Берберские термины родства в контексте афразийской (семито-хамитской) семьи языков: диахронический и ареальный аспекты. // «Востоковедные чтения 2019. Языки Юго-Западной Азии и Северной Африки». Тезисы докладов межинститутской научной конференции. Москва, 24-25 апреля 2019. Институт востоковедения РАН. 2019.

372. В.Я. Порхомовский (совместно с Ю.Г. Суетиной). Лексико-семантическое поле веры в языке хауса. // Логический анализ языка. Понятие веры в разных языках и культурах. М. Гнозис. 2019. Стр. 152-163.

ISBN 978-5-94244-066-4

373. В.Я. Порхомовский (совместно с И.С. Рябовой). Антропоморфизмы в переводах Ветхого Завета на языках банту (дабида, суахили, зулу). // Нас близко теперь держит при себе Африка. М. «Ключ-С». 2019. Стр. 32-41.

ISBN 978-5-6042922-6-6

374. Victor Porkhomovsky (avec Philippe Cassuto). Hausa Versions of Biblia Hebraica from a Typological Perspective. // Linguistic evidence of cultural distance. Hausa in cross-cultural communication. Pawlak, Nina (ed.). 2019. Warszawa: ELIPSA. Pp. 135-156.

2020

375. Порхомовский В.Я. (совм. с Чельшевой И.И.) Роль переводов канонических текстов в процессах формирования языковой нормы романских языков (Серия статей «Литературные языки и литературные традиции: контакты и влияния» под руководством д.ф.н. В. Я. Порхомовского и д.ф.н. И. И. Чельшевой, Институт языкознания РАН, г. Москва) // Научный результат. Вопросы теоретической и прикладной лингвистики. 2020. Т.6, N1. С. 84-107.

DOI: 10.18413/2313-8912-2020-6-1-0-9

Входит в список ВАК

http://rrlinguistics.ru/media/linguistics/2020/1/output_15-85-108.pdf

376. Victor Porkhomovsky. Afro-Asiatic overview. // "The Oxford Handbook of African Languages". 1,104 pp. Ed. by Rainer Vossen and Gerrit J. Dimmendaal. Oxford Handbooks. Oxford University Press. 2020, New York.
ISBN: 9780199609895
<https://global.oup.com/academic/product/the-oxford-handbook-of-african-languages-9780199609895?cc=ru&lang=en&#>

377. Victor Porkhomovsky. Ethio-Semitic. // "The Oxford Handbook of African Languages". 1,104 pp. Ed. by Rainer Vossen and Gerrit J. Dimmendaal. Oxford Handbooks. Oxford University Press. 2020, New York.
ISBN: 9780199609895
<https://global.oup.com/academic/product/the-oxford-handbook-of-african-languages-9780199609895?cc=ru&lang=en&#>

378. VICTOR YA. PORKHOMOVSKY, with PHILIPPE CASSUTO and IRINA S. RYABOVA.
"THE NAMES OF GOD IN SWAHILI AND ZULU VERSIONS OF THE OLD TESTAMENT". // SWAHILI FORUM 27 (2020): pp. 82-98
ISSN 1614-2373
<https://ul.qucosa.de/api/qucosa%3A72138/attachment/ATT-0/>

379. В. Я. Порхомовский. Язык в контексте перевода. Стр. 317-321.
// ВАПросы языкознания: Мегасборник наностатей. Сб. ст. к юбилею В. А. Плунгяна / Ред. А. А. Кибрик, Кс. П. Семёнова, Д. В. Сичинава, С. Г. Татевосов, А. Ю. Урманчиева. — М.: «Буки Веди», 2020. — 684 с. — ISBN 978-5-4465-2882-0.

380. В. Я. Порхомовский. Проблемы перевода канонических текстов в пространстве языка и культуры. // «Под небом Африки моей». Альманах. Выпуск 9, 2020, стр. 171-183. Издательство «Ключ-С». М., 2020. ISBN 978-5-6045244-0-4.

381. В. Я. Порхомовский. Литературные жанры, контактные идиомы и формирование языковой нормы в бесписьменных и младописьменных языках Африки. // Москва 2020. Ломоносовские чтения. Востоковедение и африканистика. Тезисы докладов научной конференции. Стр. 3-4. Издательство «Ключ-С». М., 2020. ISBN 978-5-6044331-8-8.

382. Порхомовский В.Я., (совместно с Рябовой И.С. Версия Ветхого Завета на языке зулу в типологической перспективе. СПб, 2020. Language in Africa, 2020, том 1, № 4, , pp. 212–225. Издательство «Музей антропологии и этнографии им. Петра Великого (Кунсткамера) РАН» (Санкт-Петербург), DOI

383 В.Я. Порхомовский (совместно с Ю.Г. Суетиной). Язык хауса в типологической перспективе лингвистики и филологии (Hausa Language from a Typological Perspective of Linguistics and Philology). Стр. 120-123. // ЯЗЫКИ СТРАН ДАЛЬНЕГО ВОСТОКА, ЮГО-ВОСТОЧНОЙ АЗИИ И ЗАПАДНОЙ АФРИКИ. Материалы XIV Международной научной конференции. Москва, 23–24 ноября 2020 г. LESEWA. Издательство «Ключ-С». Москва, 2020
У Д К 811 (5–012+6–15) (082)
Б Б К 81. 2 (255) (58) (63) я 43
Я 41

ISBN 978-5-6045244-4-2.

Языки стран Дальнего Востока, Юго-Восточной Азии и Западной Африки : материалы XIV Международной научной конференции, Москва, 23–24 ноября 2020 г. / Моск. гос. ун-т им. М. В. Ломоносова, Ин-т стран Азии и Африки, С.-Петербур. гос. ун-т, Вост. фак. ; отв. ред. А. Ю. Вихрова. – Москва : Ключ-С, 2020. – 140 с.